

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper
Social-Media: unserort.de/koeln_porz

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

Porz am Montag

23. Juli 2022 - Woche 29

- VERKAUF
- VERMIETUNG
- WERTERMITTUNG

AKS PARTNER
IMMOBILIEN

...kommt jede Woche!

FARBSTEINAUSSTELLUNG

Am 8. + 9.
Oktober 2022
von 9 - 18 Uhr



Wir führen:

MAURICE LACROIX
Manufacture Horlogère Suisse

Waldmann

BERING

EBEL

BOCCIA®

SEIKO

ATELIER Süß
Manufaktur für Schmuck

Gilgastr. 37 | 51149 Köln | 02203 15044

www.atelier-suess.de | info@atelier-schmuckwerkstatt.de

Folgen Sie uns [Facebook](#) / [Instagram](#) @Atelier Süß

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr · Sa. 9 - 13 Uhr
und nach Vereinbarung

Strom-Spar-Angebot

1 Päckchen Hörgerätebatterien
diverse Größen 1,50 €

(Nur haushaltssübliche Mengen)



Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www.hoeren-und-sehen.com

→ HAUSBESUCHE nach Terminabsprache gerne
auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich



Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 · www.heyermann.com



Tel. 02203 180584 · www.fliesen-klaas.de



Tel. 02203 8 18 91 · www.elektro-biergans.com

Wir gratulieren
unserer Kollegin
Sarah Sander
zum Firmenjubiläum



20 Jahre

AKS PARTNER
IMMOBILIEN

...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln/Porz-Eil
Telefon 02203 | 935970
www.aks-partner.de • [Facebook](#)



Sitzplatz mit Aussicht



Text: Lars Göllnitz, Foto: Sigrid Alt

Diese Zeitgenossen haben es sich in Porz-Mitte an einem auch für sie besonderen Platz bequem gemacht. Direkt am Rhein-Ufer nahe Rathausstraße und auf dem Dach dort geparkter Autos.

Ausblick in Richtung Rhein inklusive. Eingefangen hat diesen Moment unsere Leserin und Vorsitzende des Bürgervereins Porz-Mitte Sigrid Alt.

SOMMER.OPEN.AIR

STADTHALLE TROISDORF
// OPEN.AIR.PLATZ //

TROPEN AIR
AN DER STADTHALLE
09.07., 16.07., 23.07.,
und 30.07.2022

// EINTRITT FREI //

Veranstalter

Kunsthaus Troisdorf in Kooperation mit Kulturmanagement Stadt Troisdorf



www.kunsthaus-troisdorf.de



www.stadthalle-troisdorf.de

Stadt warnt vor Waldbrandgefahr

Stadtbezirk Porz - Aufgrund der lang anhaltenden Trockenheit besteht auch in den Kölner Wäldern eine erhöhte Waldbrandgefahr. Das vermeldet nun die Stadt Köln. Trockene, abgestorbene Bäume im Wald, die aufgrund der Dürre der vergangenen Jahre und der Borkenkäferschäden gelitten haben, könnten leicht in Brand geraten. Besonders in Nadelwäldern könnten durch Unachtsamkeit schnell Feuer ausbrechen. Schon eine weggeworfene Zigarettenkippe genüge, um trockenes Gras an Waldrändern zu entzünden, so die Stadt. Die Forstverwaltung der Stadt Köln bittet daher alle Waldbesucher*innen

um erhöhte Vorsicht und weist auf die bestehenden gesetzlichen Verbote zum Schutz des Waldes vor Waldbränden hin. Demnach ist es grundsätzlich verboten im Wald und auch am Waldrand bis zu einem Abstand von 100 Metern zu rauchen, Feuer zu machen oder zu grillen. Rauchen im Wald wird mit einem Bußgeld von 150 Euro geahndet. Feuer machen ist mit einem Bußgeld von bis zu 5.000 Euro belegt.

Sollte es brennen, sollten die Brände mit möglichst genauer Angabe der Örtlichkeit sofort an die Feuerwehr unter der 112 gemeldet werden. (red.)

Tischlerei Schumacher
Ihr moderner Innenausbau
Kölner Straße 46 · 51149 Köln (Porz-Ensen)
Tel. 02203 / 1869959
www.tischlerei-schumacher.com

**Wir machen nicht alles,
aber mehr als Sie denken.
Sprechen Sie uns an...**

- Möbelbau • Innenausbau
- Dachausbau • Zimmer- und Wohnungseingangstüren
- Möbel- und Küchenmontagen
- Reparaturen und Laminat
- Fenster- und Türdichtungen aller Art • u.v.m.

- VERKAUF
- VERMIETUNG
- WERTERMITTUNG

...kommt jede Woche!

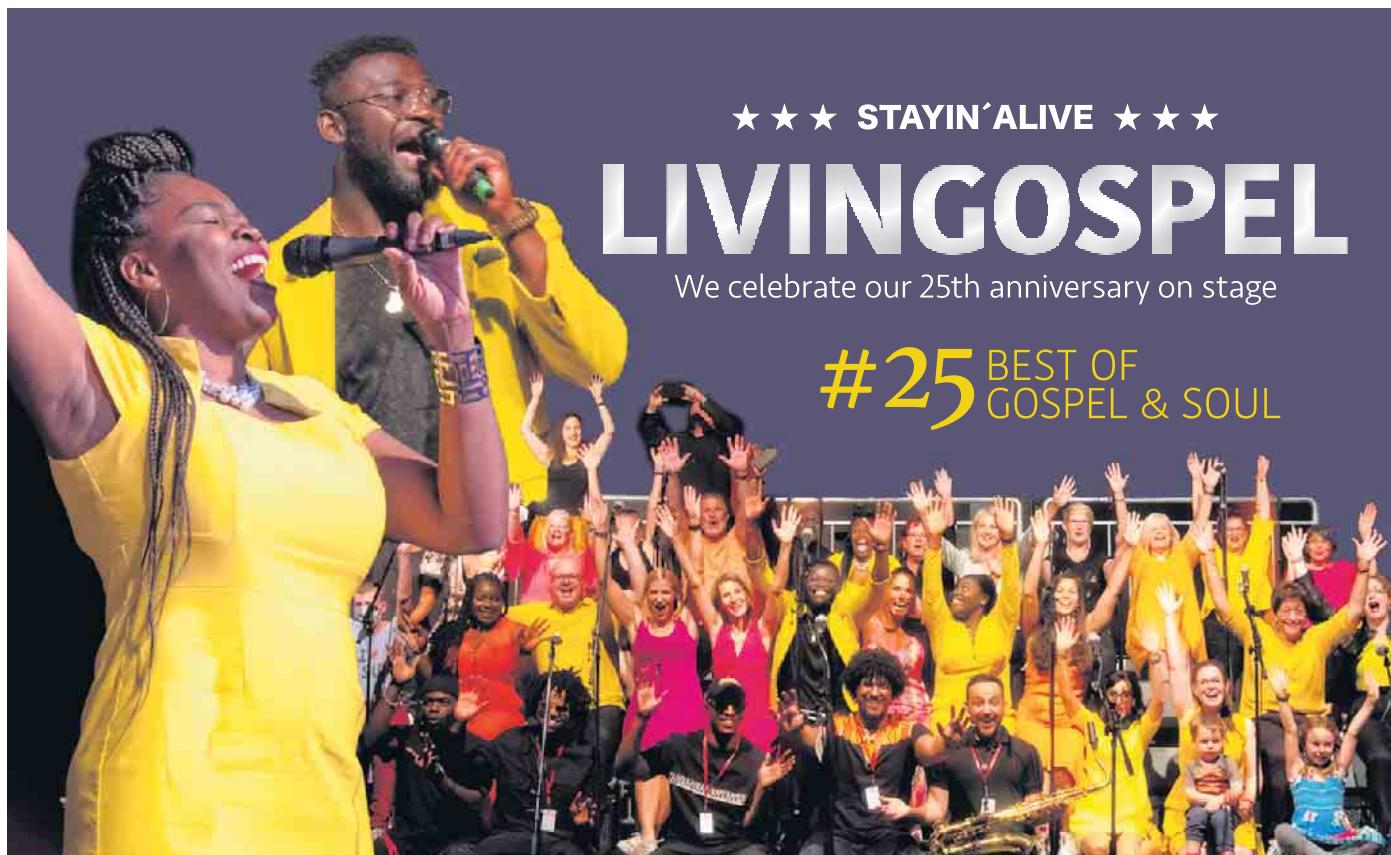
Tatort, Pelé und exotische Aufgaben



Bezirksamtsleiter Karl-Heinz Merfeld geht nach 48 Dienstjahren in den Ruhestand - vier davon hat er im Stadtbezirk Porz gearbeitet - seine Nachfolge ist noch ungeklärt. Ein Blick zurück in dieser Ausgabe.

Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag: Fische des Scheuermühlenteichs sind entnommen worden und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.

Foto: Göllnitz



Großes Jubiläumskonzert

08. Okt. 2022 STADTHALLE TROISDORF
Einlass: 18:00 / Beginn: 19:00



TICKETS
www.eventim.de

Die Fische haben eine neue Heimat

Wegen des Niedrigwasserstandes des Scheuermühlenteich hat ein Fachbetrieb die Fische aus dem Gewässer entnommen



Die Fische aus dem Scheuermühlenteich sind fast alle entnommen worden. Foto: Göllnitz



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:
Brillenfreiheit in jedem Alter

Mit Dr. Udo Paulus am 27.09.2022 um 18:30 Uhr

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen,
die Behandlung des Grauen Stars und
moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
0221 - 12 11 10



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Wahnheide - Der Scheuermühlenteich führt schon wie in den Vorjahren aktuell wenig Wasser. Achim Gerhard Urmes, der Beauftragte vom dort zuständigen Bundesforstamt für NRW, hat einer Auffüllung des Teiches mit Wasser inzwischen eine Absage erteilt.

Der Grund: Das Wasser würde wieder kurzzeitig verdunsten und versickern. Grund für den Wassermangel sei vielmehr fehlender Niederschlag und fehlendes Wasser aus der einspeisenden Wahner Heide, so Urmes.

Viele Menschen, auch unsere Leser*innen, haben auf die mit dem Wassermangel einhergehenden Einschränkungen für die Fische im Scheuermühlenteich hingewiesen. Nun hat der Bürgerverein Wahn - Wahnheide - Lind vermeldet, dass die Fische umgesiedelt worden sind.

„Die Fische wurden in Zusammenarbeit mit allen zuständigen Behörden im Auftrag des Bundesforstamtes und des Bürgervereins von einem Fischereifachbetrieb entnommen und vor dem Erstickungstod gerettet“, so der Vorstand vom Bürgerverein. Es bestünde allerdings die Möglichkeit, dass ein kleiner Restbestand im Teich verblieben sei, den man leider der Natur überlassen müsse.

„Es erfolgt keine Einspeisung von Trinkwasser in den Teich, dieses können wir wegen der drohenden Dürreperiode in diesem Sommer nicht verantworten“, so der Vorstand weiter. (red./Lars Göllnitz)

Ehrenamtliche für Menschen mit Demenz gesucht

Stadtbezirk Porz - Der ambulante Dienst CarUSO unterstützt Menschen im Stadtbezirk Porz, die an Demenz erkrankt sind. Derzeit sucht er freiwillige Helfer*innen für die häusliche Betreuung, die bereit sind, sich gegen eine Aufwandsentschädigung von 7,50 Euro pro Stunde zu engagieren. Regelmäßige Besuche und gemeinsame Unternehmungen wie Zoobesuche, Spazierengehen oder Musizieren gehören zu dieser Tätigkeit, die nicht zuletzt als Entlastung für pflegende Angehörige gedacht ist. Sie ermöglicht es, den an Demenz erkrankten Menschen, länger in der gewohnten Umgebung zu bleiben. Dabei ist

wichtig, dass mit Vertrauen auch Freude wachsen kann für jeden weiteren Besuch. Die Basis aller ist Sympathie, Einfühlungsvermögen, Bedürfnisse erkennen und umsetzen sowie Hilfsbereitschaft. Um neue Helfer*innen auf diese Aufgabe vorzubereiten, bietet CarUSO eine Informationsveranstaltung am 11. August um 17 Uhr im Klarissenkloster, Kapellenstr. 51, 51103 Köln an. Dort findet auch vom 20. bis 27. September, exklusiv des Wochenendes, die eigentliche Schulung statt. Anmelden können sich die Interessenten bei CarUSO unter 02203 9242003 oder per Mail an caruso@caritas-koeln.de. (red.)

Summer Challenge

GEHT IN DIE 2. RUNDE

Bereits im letzten Jahr startete der Sports Club AGGUA eine sehr erfolgreiche Abnehm-Challenge, bei der es die Teilnehmer geschafft haben insgesamt 103 Kilogramm an Körperfettmasse abzubauen. Dieses tolle Ergebnis möchten die Trainerinnen und Trainer des Clubs in diesem Jahr mit Ihnen übertreffen. Dafür trainieren Sie 4 Wochen lang an chipkartengesteuerten Trainingsgeräten, welche Ihren Fettstoffwechsel gezielt ankurbeln.

Ihre Teamleiter begleiten Sie dabei mit einem individuell angepassten Training, sowie mit hilfreichen Ernährungstipps und Rezepten. Ihr Fleiß zahlt sich aus, denn jede Trainingseinheit, jeder Kursbesuch und jedes verlorene Kilo wird belohnt. Zusammen mit Ihren Teammitgliedern sammeln Sie Erfolgspunkte. Auf den besten Teilnehmer und das erfolgreichste Team wartet ein toller Gewinn.

Am 04.07.2022 startete der Sports Club AGGUA bereits mit 60 Teilnehmern in die erste Runde. Aufgrund der hohen Nachfrage beginnt zum 01.08.2022 eine weitere Abnehm-Challenge. Sichern Sie sich Ihren Platz:

JETZT BEWERBEN UNTER 02241-881691

FREUEN SIE SICH AUF:

✓ **4 WOCHEN TRAINING**

Vollautomatisches Gerätetraining zur Fettverbrennung

✓ **MOTIVATION**

Zwei Teams treten gegeneinander an

- Sie sammeln Erfolgspunkte durch regelmäßiges Training und gesunde Ernährung
- Zwei Körperdiagnosiken machen Ihre Erfolge sichtbar

✓ **PERSÖNLICHE ANSPRECHPARTNER**

Ihre Teamleiter unterstützen Sie mit Ihrem Fachwissen

- Sie begleiten geschulte Gesundheits- und Ernährungstrainer

✓ **TOLLE PRÄMIEN**

- Auf die besten Teilnehmer wartet eine Siegesprämie

EINMALIGE
STUDIOGEBÜHR:
49 €



Sports Club AGGUA

Aggerdamm 22

53840 Troisdorf

www.sportsclubaggua.de

Tatort, Pelé und exotische Aufgaben

Bezirksamtsleiter Karl-Heinz Merfeld geht nach 48 Dienstjahren in den Ruhestand - vier davon hat er im Stadtbezirk Porz gearbeitet - seine Nachfolge ist noch ungeklärt



Auch das gehört zu den Aufgaben als Bürgeramtsleiter: Merfeld mit Kita-Kindern, die an Weihnachten den Baum im Bezirksrathaus schmücken.
Foto: Göllnitz



Für ihn als Filmfan ein besonderer Moment: Tatort-Dreharbeiten am Rathaus.
Foto: Karl-Heinz Merfeld

Stadtbezirk Porz - Aufgabe sei es damals gewesen, Fußballikone Pelé mit dem Papst zusammenzubringen, berichtet Karl-Heinz Merfeld. Ein Plan, der zunächst nicht aufging. Extra angereist während der Fußball-WM 2006, ging der damalige Papst Benedikt einfach am in der Kirche St. Panthaleon in Köln sitzenden Kicker vorbei. Später klappte es dann mit einem Treffen - auch dank Unterstützung durch Fußballmanager Reiner Callmund.

Es sind diese Art von Geschichten, die der Porzer Bürgeramtsleiter Karl-Heinz Merfeld zu Genüge erzählen kann. Die vier letzten seiner insgesamt 48 Dienstjahre hat er im Stadtbezirk Porz verbracht. Vorher habe er teils exotische Aufgaben gehabt, so Merfeld.

Als er am 1. August 1974 seine Ausbildung bei der Stadt Köln mit 15 Jahren anfing, da war dies zunächst nicht abzusehen. Kurz zuvor war er noch mit seinen

Eltern zum Urlaub in Oberbayern, besuchte das Münchener Olympiastadion, wo die Fußballnationalmannschaft zehn Tage zuvor Weltmeister wurde.

Nach Ausbildung und Bundeswehr folgte bei der Stadt Köln zunächst 1980 eine Stelle als Stadtinspektor. Damals sei er für Personal und Organisation in Nippes zuständig gewesen, erinnert sich Merfeld. Später arbeitete er für das städtische Kongressamt, bereiste die Welt mehrfach, und wechselte 1990 in die CDU-Fraktion. Dort habe er den damaligen angehenden Oberbürgermeister Harry Blum kennengelernt.

Im Wahlkampf 1993 habe er ihn als Presseverantwortlicher bundesweit bekannt gemacht. Ein gemeinsames Wahlplakat - damals fanden Kommunalwahlen in NRW und die Bundestagswahl an einem Tag statt - mit Helmut Kohl half. Initiiert von Karl-Heinz Merfeld.

Aber es gab auch schwere Zeiten:

Seine eigene Partei, die CDU, habe ihm mal geholfen, mal nicht, erzählt Merfeld. 2001 ging es zunächst als Leiter des städtischen Presseamtes weiter nach oben - inklusive vieler Medienauftritte. „Ich habe das gerne gemacht“, so Merfeld. „Wenn das Mikro angesteckt wurde und ich live in der Lokalzeit war. Das war toll.“

Dann der Wechsel zur neu privatisierten Köln Tourismus GmbH. Sein Auftrag damals: Zwei Millionen Euro jährlich einspielen für die Stadt. Mit reichlich Merchandising gelang dies. Merfeld startete dafür einen eigenen Shop der Stadt. Als dann die Landesregierung wechselte, musste auch Merfeld seinen Platz räumen. Auch staatsanwaltschaftliche Ermittlungen wegen Untreue, die er später entkräften konnte, machten den Weg steinig.

„Dass die CDU die beste Partei ist, das denke ich heute nicht mehr. Heute weiß ich: Es gibt in jeder

Partei gute und schlechte Menschen“, so Merfeld. 2007 ging es für ihn für elf Jahre zur Wirtschaftsförderung der Stadt. Unternehmen wie Lanxess und Eurowings habe er damals nach Köln geholt, so Merfeld. Als dann auch die Wirtschaftsförderung privatisiert werden sollte, folgte der Wechsel nach Porz. „Erst galt ich als zu alt für Porz“, erinnert sich Merfeld. Dann konnte er doch den langjährigen Vorgänger Norbert Becker im Amt beerben. „Ich habe versucht, alle guten Dinge weiterzuführen.“ Wie arbeitsintensiv das sei, habe er zunächst nicht erwartet.

Karneval, 28 Schulen, rund 90 Sportvereine. Zudem Aufgaben der Verwaltung. Die Liste der Aufgaben ist lang. Hinzu käme, dass Porz Aufgaben böte, die andere Stadtbezirke nicht hätten. Eine eigene Kulturabteilung mit Programm etwa, so Merfeld. Aufgaben, die er gerne auch einer Nachfolge im Amt mit auf den Weg



Stellenwechsel /eicht gemacht!
Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Steuerfachwirt/in? Wenn Sie nur eine der nachstehenden Aussagen ankreuzen können, sollten Sie sich bei uns bewerben:

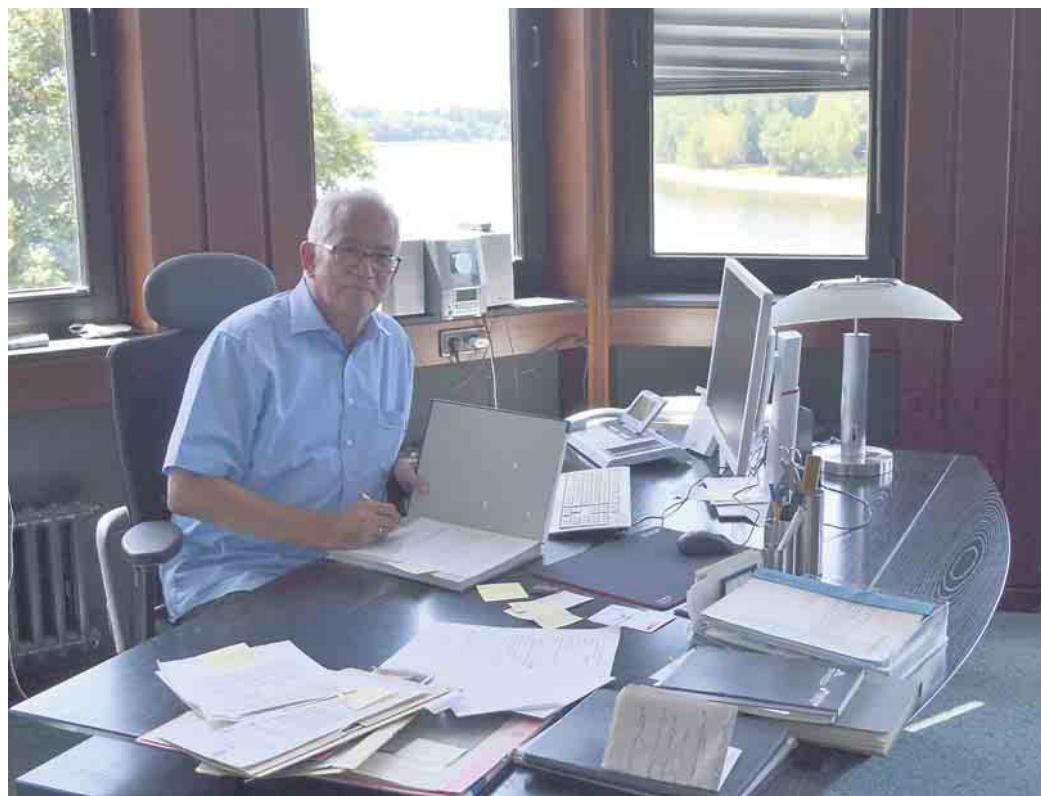
- Ich will wieder deutlich mehr Spaß an der Arbeit haben!
- Ich wünsche mir ein Team, in dem die Chemie stimmt!
- Individuelle Fortbildung kommt mir bisher einfach zu kurz!
- Ich möchte abwechslungsreichere und spannendere Fälle!

Sylvia Helgert
Steuerberaterin
& Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Jetzt bewerben:
0 22 08 / 49 50
info@steuerberaterin-helgert.de

gegeben hätte. Diese stehe aber trotz frühzeitiger Anfrage seinerseits noch nicht fest. Zwar gibt es Gerüchte und Namen, die genannt werden, aber entschieden ist offiziell noch nichts. So könnte es kommen, wie in Chorweiler, wo seit Februar der ausgeschiedene Amtsleiter von anderen Amtsleiter vertreten werde, erzählt Merfeld. In Porz wären das konkret die Kollegen aus Lindenthal und der Innenstadt.

Und dennoch: Bei teils kritischen Tönen, sei die Liste der positiven Dinge insgesamt deutlich länger, so Merfeld. Mitgliedschaften in Vereine, der Austausch mit Akteuren im Stadtbezirk oder auch Tatort-Dreharbeiten im Rathaus als besonderer Moment für ihn als Cineasten, nennt er - vieles bleibe positiv im Kopf. Für die nun kommende Zeit planen Karl-Heinz Merfeld und seine Frau nun aber vor allem erst einmal das: Reisen und gemeinsame Erlebnisse mit den Kindern der Patenkindern. (Lars Göllnitz - der Autor bei Facebook: LGenqoozee)



Um das Büro hätten ihn viele beneidet - Karl-Heinz Merfeld genießt die letzten Tage als Bürgeramtsleiter mit besonderem Ausblick vom Arbeitsplatz. Foto: Göllnitz



Cake Company®
Torten Deko & Party Zubehör

ALLES FÜR EURE TORTEN:
Von A wie Ausstecher bis Z wie Zuckerdekor.

Cake Topper, Tortendekoration, Schokoladen-Dekoration, Fondant, Marzipan, Farben, Backmischungen u.v.m.



Cake Company Troisdorf
Maarstraße 72
53842 Troisdorf



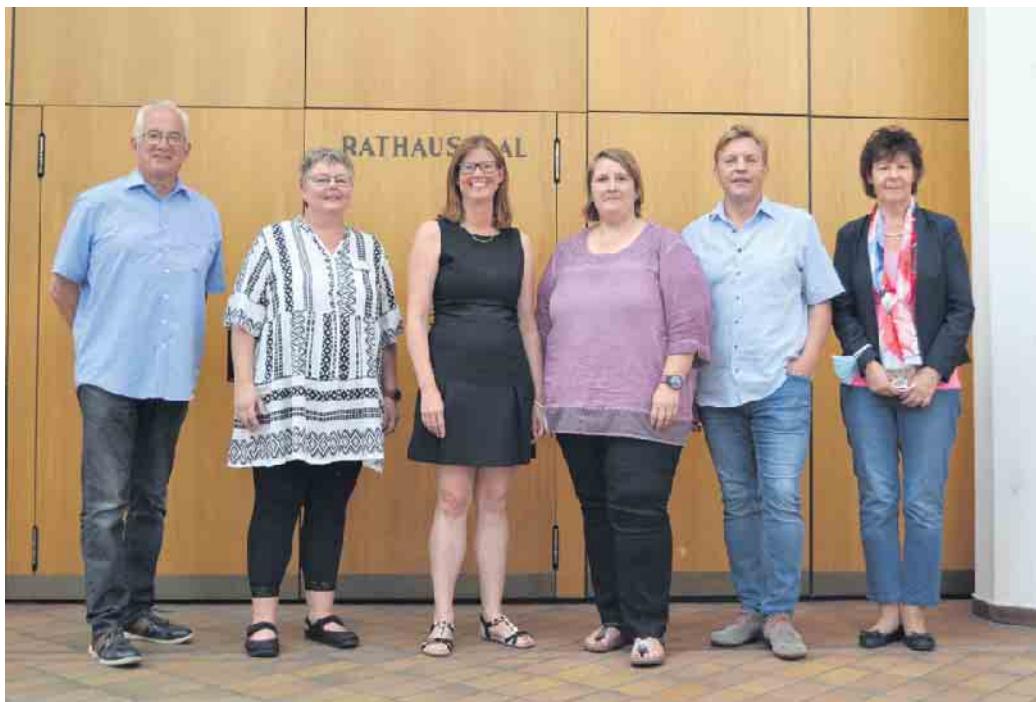
Öffnungszeiten:
Mo-Do 9⁰⁰ – 15⁰⁰ Uhr
Fr 9⁰⁰ – 13⁰⁰ Uhr

5% RABATT
für alle „Porz am Montag“-Leser
(Einfach Gutschein ausschneiden und mitbringen)

www.cake-company.de

Oftmals fehlt das Wissen zu den Angeboten

Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller und der Runde Tisch Seniorenarbeit laden zum Porzer Infotag rund um die letzte Lebensphase



Die Akteure des Infotages freuen sich auf die Veranstaltung. Foto: Göllnitz

„Ich hoffe oftmals: Ach, hätten wir das schon früher gewusst.“

Um genau diesem Informationsdefizit entgegenzuwirken, laden nun Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller und der Runde Tisch Seniorenarbeit zum Porzer Infotag zum Thema „Bis zum letzten Moment mitten im Leben - Vorsorge für die letzte Lebensphase“ ein. Die Informationsveranstaltung findet am Freitag, 19. August, von 15 bis 18 Uhr im Porzer Bezirksrathaus, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, statt.

Referent*innen vom Förderverein Hospiz, dem Hospiz An St. Bartholomäus und vom Senioren-Netzwerk Porz berichten in Impulsvorträgen über ihre Arbeit. Auch das Team für spezialisierte ambulante palliative Versorgung im Rechtsrheinischen ist dabei. Zudem gibt es eine Diskussionsrunde.

Im Foyer des Rathauses informieren an Infoständen die haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiter*innen von Home Instead, den Johannitern, dem Demenznetz Köln-Porz sowie dem Altenzentrum Porz-Urbach über ihre Angebote.

Porz-Mitte - „Die Menschen werden überrascht sein, was alles im Stadtbezirk Porz schon angeboten wird“, weiß Peter Ströhmer vom Caritasverband der Stadt Köln. Er leitet das Hospiz an St. Bartholomäus in Urbach, weiß aber auch, dass oftmals das Wissen zu den vielfältigen Angeboten rund um die letzte Lebensphase nicht bei den Betroffenen ankommt. Auch Helene Gras-Nicknig vom Hospizförderverein kennt das:

Im besten Fall hätten alle Beteiligten etwas davon: Die Akteure könnten sich präsentieren und vernetzen, die Besuchenden sich informieren. „Die Veranstaltung steht allen offen“, so Helene Gras-Nicknig.

Das Bezirksrathaus als neutraler Ort, könnte helfen, sich ohne Hemmschwelle dem Thema zu nähern, findet auch Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller. (red./Lars Göllnitz)

Stadt veröffentlicht Daten zu Arbeitsmarkt

Köln - Das Amt für Stadtentwicklung und Statistik der Stadt Köln hat den Bericht „Kölner Statistische Nachrichten - 10/2022 Arbeitsmarkt Köln - Rückblick 2021, bisherige Entwicklung und Ausblick 2022“ herausgegeben. Demnach stand der Kölner Arbeitsmarkt im vergangenen Jahr 2021 besser da, als von vielen Expert*innen erwartet. Nach dem durch die Corona-Pandemie bedingten Rückgang der Beschäftigtenzahlen in 2020 war die sozialversicherungspflichtige Beschäftigung in Köln bereits zur Jahresmitte 2021 merklich gestiegen und erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr um 11.800 (plus zwei Prozent) auf 591.400 (entspricht dem Vorkrisenniveau).

Die Vermittlung der arbeitslosen Kölner*innen ist dagegen schwieriger. So ist die Zahl der Langzeitarbeitslosen von 2020 auf 2021 um mehr als ein Viertel gestiegen (plus 5.789, plus 26,8 Prozent). Die jahresdurchschnittliche Arbeitslosenquote nahm in 2021 mit 9,3 Prozent trotz des Beschäftigungshochs nicht ab. In Folge der Corona-Krise sei die Beschäftigung beispielsweise im Einzelhandel (minus 3000 Arbeitsplätze oder minus 8,2 Prozent) und im Gastgewerbe (minus 1700 Arbeitsplätze oder - 8,7 Prozent) weiter deutlich zurückgegangen, so die Stadt. Deutliche Arbeitsplatzgewinne verbuchten vor allem der Großhandel (plus 4700 oder plus 18 Prozent), die Öffentliche Verwaltung (plus 4000 oder plus 13,9 Prozent) sowie das Gesundheitswesen und Sozialwesen (plus 3200 oder plus 4,2 Prozent). Von diesen Beschäftigungszuwächsen konnten insbesondere Ausländer*innen, Jüngere und Akademiker*innen profitieren. (red.)

Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord** H.-M .Fischer in Niederkassel Info Tel.: 02208-5065834



Pure Anziehungskraft
Unsere Sommerdeals

Monatlich leasen¹
für 299,00 €



Das T-Roc Cabriolet R-Line*

* Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,5–6,3 / außerorts 5,3–5,0 / kombiniert 5,7–5,5; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 131–126

T-Roc Cabriolet R-Line 1.5 TSI OPF 110 kW (150 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 7,0 / außerorts 4,9 / kombiniert 5,7; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 130

Ausstattung: Lackierung: Teal Blue Schwarz, Leichtmetallräder "Valencia" Stoßfänger im "R"-Styling, R-Line Multifunktions-Sportlenkrad, Lane Assist, Front Assist, Radio mit Telefonschnittstelle, Sportfahrwerk, Ambientebeleuchtung, Klimaanlage, Sport-Komfortsitze, Einparkhilfe, Textilverdeck elektrisch-hydraulisch, u.v.m.

Geschäfts fahrzeugLeasingrate monatlich:	299,00 € ¹
Leasingsonderzahlung:	999,00 €
Laufzeit:	36 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Stand 07/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig. Für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt.



Ihre Volkswagen Partner

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 53842 Troisdorf
Tel. 0 2241 951260, www.autohaus-hoff.de

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Westerwald Str. 1, 53757 Sankt Augustin
Tel. 0 2241 391830, www.autohaus-hoff.de

Sommerfest im zehnten Jahr des Bestehens

Auch eine nach der Flut finanziell unterstützte Familie aus Kall besuchte den Bürgerverein Porz-Mitte



Familie Massong besuchte den Bürgerverein um Sigrid Alt (l.) und Anita Mirche (r.). Foto: Bürgerverein Porz-Mitte

Porz-Mitte - Ein kurzer, aber kräftiger Regenschauer hat für etwas Verzögerung gesorgt. Dann aber

konnte der Bürgerverein Porz-Mitte sein Sommerfest starten. Ein besonderes, denn der Verein

feiert in diesem Jahr gleichzeitig das zehnte Jahr seines Bestehens. Eines der Ansinnen der Ehrenamtlichen: Geld für Kinder- und Jugendprojekte sammeln. Insgesamt 260.000 Euro sind so inzwischen für Jugendzentren, Schulen und Kitas zusammengekommen. Nicht möglich, ohne die regelmäßige Unterstützung von Sponsoren, wie Sigrid Alt vom Vorstand des Vereins erklärt.

Auch beim Fest konnten die Aktivitäten auf Unterstützung zählen: „Für unser Engagement haben wir von der Bezirksregierung aus dem Vereinsförderungsprogramm „Neustart miteinander“ finanzielle Unterstützung bekommen“, so Alt. Speisen und Getränke hätten so wieder kostenfrei angeboten werden können. Ein Angebot nicht nur für Vereinsmitglieder: „Es sollte ein offenes

Fest, nicht nur für unsere Mitglieder, sondern für Nachbarn und auch Menschen verschiedener Nationalitäten, wie etwa Flüchtlinge aus der Ukraine und Syrien sein“, erzählt Alt. Ebenfalls mit dabei: Eine vom Bürgerverein unterstützte Familie aus Kall, die stark von der Flut des Vorjahres betroffen ist.

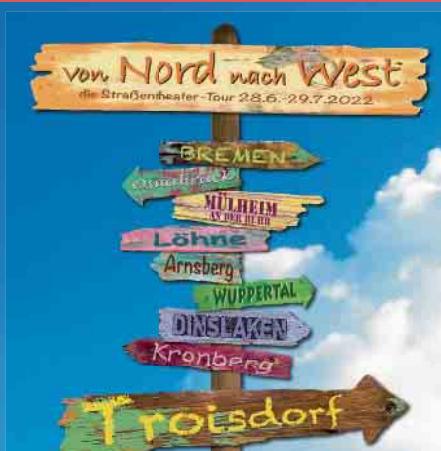
Mit Familie Massong mit den Kindern Ben und Nick sei inzwischen eine Freundschaft entstanden, so Sigrid Alt. „Vanessa Massong hatte am Abend vorher noch als Dankeschön für die großzügige Spende Kuchen für unsere Mitglieder gebacken. Was für die Besucherzahl von Hundert eine starke Leistung war.“

Ebenfalls im Gepäck hatte die Familie Massong ein Fotoalbum, das ihre Erlebnisse seit der Flut aufzeigt. „Wenn man das sieht, ist man wirklich sprachlos. Wir reichen es, so gut es geht, den Mitgliedern zum Lesen weiter“, verspricht Sigrid Alt.

Gefeiert wurde beim Sommerfest auch musikalisch. So wurde das Porz-Lied von Bärbel Weides vorgestellt, zudem sangen verschiedene Auftrtende, wie Sängerin Michaela, Amy Elaine oder auch Helmut Engeln.

Unter den Gästen des Sommerfestes waren auch die Porzer Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller, ihren Stellvertreter Lutz Tempel, der Mitglied in unserem Verein ist, sowie Gäste aus der Politik, Personen des öffentlichen Lebens und der befreundeten Porzer Vereine, wie Markus Galle, Präsident der Poorzer Nubbele. Vereinsmitglied Kosmas Loutsopoulos stellte seinen Garten zum Feiern bereit. Der Vorsitzende des Ortsring Eil, Erwin Bäuml, half mit Pavillons aus. (red./Lars Göllnitz)

SOMMER.OPEN.AIR



THEATER AUF DER STRASSE
FREITAGS IN TROISDORF

08.07. // 15.07. // 22.07. // 29.07.2022
FISCHERPLATZ // 19 UHR

www.troisdorf.de



Nie mehr Schimmel.
Nie mehr nasse Wände.

Selbst bei Druck- und Stauwasser

- **Gesund Abdichten von innen**
- **60% günstiger als Ausbaggern**
- **Kostenlose Analyse & Angebot**

Tel.: 02241 26 15 980

www.drefit.de

Ingenieurbüro DreFit Eu UG
(haftungsbeschränkt)



30 Jahre Garantie

Garantie

30 Jahre Garantie auf die Wirkungsweise der Abdichtungsprodukte
„Die Druckwasserprofis“

Pendlerrouten für Radfahrende im Rechtsrheinischen



Die Karte zeigt es: Eine der Routen führt auch durch den Stadtbezirk Porz.
Grafik: Rheinisch-Bergischer Kreis

Stadtbezirk Porz - Auch den Stadtbezirk Porz durchqueren sie: In den kommenden Jahren sollen zur

Entlastung des Verkehrsnetzes im rechtsrheinischen Umland vier schnelle Radverbindungen

entstehen, die sternförmig nach Köln führen. Die „RadPendlerRouten“ sollen sichere, attraktive und hochwertige Pendelstrecken werden, die möglichst breit angelegt seien und viel Platz für Radfahrende böten, so die Stadt Köln. Diese hat nun verbindliche Leitlinien für den Bau der neuen Routen im Rechtsrheinischen unterzeichnet. Demnach sollen sie Leverkusen, Bergisch Gladbach, Rösrath, Lohmar, Troisdorf und Niederkassel mit Köln verbinden. Eine Machbarkeitsstudie habe ermittelt, dass diese verbesserte Infrastruktur täglich fast 15.000 Menschen zügig, gesund und klimaneutral zu ihren beruflichen oder privaten Zielen bringen könne, so die Stadt.

„Die RadPendlerRouten sind von zentraler Bedeutung in der Angebotserweiterung einer nachhaltigen Mobilität. Indem wir den Menschen in den Außenbezirken und in unseren Nachbarstädten und Gemeinden sichere und komfortable Radverbindungen schaffen, erleichtern wir den Umstieg auf das Fahrrad - auch und gerade für Berufspendler*innen“, so Silke Stach-Reinartz, Leiterin des Amtes für Straßen und Radwegebau der Stadt Köln.

Auf den „RadPendlerRouten“ im Rechtsrheinischen sollen Fahrradfahrende im Verkehr überwiegend Vorrang haben. Auf einer Gesamtlänge von rund 80 Kilometern sollen gut ausgebauten und breite Wege entstehen. In Zukunft sollen sie durch Zubringeroutes ergänzt werden. Planungen für einige Strecken seien bereits im Gange, so die Stadt. Kleinere Maßnahmen würden schon umgesetzt. Im Stadtbezirk Porz soll die Route 4 des Projekts führen. Aus nördlicher Richtung, der Innenstadt und Deutz, kommend, durchquert sie die Stadtteile Ensen und Westhoven und führt dann weiter durch Porz-Mitte und Zündorf bis nach Langel. Hier spaltet sich die Route in 4a und 4b auf: Letztere führt durch Niederkassel nach Bonn-Beuel. Die andere nach Troisdorf. (red./Lars Göllnitz)

Seit 20 Jahren in Troisdorf

GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

Goldankauf
nach Terminvereinbarung
kontaktlos möglich!
Infos unter: **02241 - 9744761**

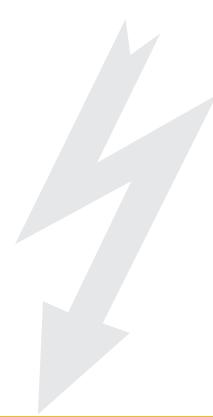
**Vom 21. Juli bis 1. August 2022
machen wir Betriebsferien.**

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)
Tel. 0 2203 / 547 52 · Fax 0 2203 / 555 34
info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

WIR HABEN GEÖFFNET!



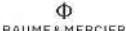
Uhrmacher Goldschmiede

SERVICE • REPARATUR • INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:



Swiss Watches since 1853



ALTGOLD IST BARGELD Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 € bezahlt 734 € bezahlt 6000 € bezahlt 2.753 € bezahlt 6.380 € bezahlt

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt



Mo.-Fr. 9:00 - 18:00
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Hermannstrasse 12
51143 Porz
Tel. 02203/951331

Aktion für mehr Bewegung erfolgreich abgeschlossen



Foto: privat

Stadtbezirk Porz - Von Mai bis Juni hat der Runde Tisch Seniorenarbeit Porz seine Aktion „3.000 Schritte mehr am Tag!“ umgesetzt. Ziel war es, ältere Menschen zu täglich mehr als 3.000 Schritten und damit mehr Bewegung zu animieren. Mit Veedels-Runden, Brainwalks in der Wahner Heide, flotten Spaziergängen oder auch gemeinsamen Wanderungen gab es vielfältige Gelegenheiten zu Bewegung und Gemeinschaft. Auch Schirmherrin Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller beteiligte sich. „In genau einem Monat wollen wir alle Schritte zusammenzählen und hoffen auf eine stattliche Summe“, so Volker Scherberg von der Seniorenvertretung Köln-Porz bei der Auftaktveranstaltung. Der Wunsch: „Eine Strecke gleich der von Köln zum Gardasee vielleicht“, so Bruni Beth, Seniorenkoordination der AWO Köln im Stadtbezirk Porz. Nun konnten zum Projektabschluss die per vorab verteilter Schrittzähler gesammelten Schritte der Teilnehmenden zusammengetragen werden: 2.619.009 Schritte, also eine Strecke von 1833 Kilometern wurde erreicht. Tatsächlich in etwa die angestrebte Distanz. Über 30 Teilnehmende feierten zum Abschluss bei Softdrinks und Snacks ihr Ergebnis. Projektpartner der Aktion waren die Seniorenvertretung Köln-Porz, der Stadtsportbund Köln e.V., der TV Jahn Köln-Wahn 1909 e.V., die Gymnastikgruppe Porz 1983 e.V. und die AOK Rheinland/Hamburg. (red.)

Zertifiziert als Mitralklappenzentrum

Porz-Mitte - Die Deutsche Gesellschaft für Kardiologie hat die Klinik für Kardiologie, Elektrophysiologie und Rhythmologie des Krankenhauses Köln-Porz als Mitralklappenzentrum zertifiziert. Deutschlandweit haben bisher 51 Zentren die renommierte Auszeichnung erhalten - in Nordrhein-Westfalen sind es aktuell zehn. Ausschlaggebend für die Verleihung des Zertifikats ist die besondere Expertise und herausragende Behandlungsqualität von Herzklappenerkrankungen im Krankenhaus Köln-Porz. (red.)



Golfende aktiv für die Kinder-Krebshilfe



Foto: Golfclub SSZ Wahn e.V.

Wahn - Hilfe für krebskranke Kinder und Jugendliche stand im Mittelpunkt des Benefiz-Golfturniers zugunsten der Deutschen Kinder-Krebshilfe. 22 Golfer*innen sind Anfang Juli dem Aufruf des Golfclubs SSZ Wahn e.V. gefolgt und haben insgesamt 650 Euro für die Organisation erspielt.

Neben dem sozialen Engagement ging es dabei für die Aktiven auch um den sportlichen Erfolg: Den Bruttosieg erzielten Bianca Themel und Alban Hoffmann. Die ersten Plätze in den Nettoklassen sicherten sich Stefan Maas, Christian Themel und Frank Robbert. Sie haben sich für eines von drei Regionalfinalen qualifiziert. In dem Regionalfinale spielen die Brutto- und Nettosieger*innen in getrennten Turnierwertungen um den Einzug in das Bundesfinale. Dieses Finale findet dann am 1. Oktober im Golfclub Westerwald e.V. statt.

Rund 120 Golfclubs richten von Ende März bis August, so wie die Wahner, ein Benefiz-Golfturnier im Rahmen Europas größter Benefiz-Golfturnierserie aus. Im vergangenen Jahr spendeten Deutschlands Golfer trotz zahlreicher pandemiebedingter Turnierausfälle insgesamt 265.000 Euro für krebskranke Menschen. Mittels der Erlöse aus den 41. bundesweiten Golf-Wettspielen kann die Deutsche Krebshilfe eine Vielzahl von Forschungsvorhaben, aber auch zahlreiche andere Projekte und Initiativen auf allen Gebieten der Krebsbekämpfung finanzieren. Die Arbeit der gemeinnützigen Organisation wird ausschließlich durch Spenden und freiwillige Zuwendungen finanziert. (red.)

Lotto Lockenvitz

Annahmestelle
für Privatanzeigen in
Porz am Montag
– Traueranzeigen,
Geburtstage, Jubiläen, etc.



Hermannstraße 2 (im City-Center) | 51143 Köln | Tel. 02203 / 35 84 555



Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



RHEIN-SIEG-AKADEMIE-KUNSTKOLLEG gGmbH

staatlich anerkannt • kein Schulgeld

- Kreative Gesamtschule, 5. - 10. Kl.
- Berufl. Gymnasium f. Gestaltung 11. - 13. Kl.

staatl.: **Hauptschulreife** . **Mittlere Reife**
Fachabitur (schul. Teil), **Abitur**

Lernstand+Abi: NRW-Spitze

Vollzeitstudium Grafik-Design

plus alternativ: Mode-, Foto-Film-, Illustrations-, Industrie-, 3D-Animations-Design

ab Mittlere Reife
(auch ohne Q-Vermerk)

Zielfolge:

- Graf. techn. Assistent/in** (incl. Fachabi, bei Bedarf (schul. Teil))
- staatl. gepr. Designer/in, **Bachelor Professional**, RSAK-Diplom



Kolleg: Wehrstr. 143-145, Tel.: 02242-2141
www.kunstkolleg-hennepf.de

Akademie: Wehrstr. 12, Tel.: 02242-9698860
www.rsk.de



- FENSTER
- TÜREN
- ROLLLAGDEN
- REPARATURSERVICE

ERD
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -

Sperren Sie Kälte und Hitze einfach aus!

51145 KÖLN
KAISERSTR. 82

0 22 03 - 2 45 90
info@ero-bauelemente.de

Service hat einen Namen

Schmitz
in Porz

G M B H

CITROËN DS AUTOMOBILES PEUGEOT MAZDA

• NW und GW
• HU/AU täglich
• Finanzierung und Leasing
• Reparatur aller Marken
• Unfallinstandsetzung
• Autoglas-Instandsetzung
• KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • 0 22 03 – 3 69 78 10

Seit 1986 für Sie vor Ort!

Ihr CITROËN-, DS-Automobiles-, PEUGEOT- und MAZDA-Partner. Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

auto-schmitz-porz.de

Tango Argentino-Schnupperkurs

Urbach - Beim Tanzclub TGC Rot-Weiß Porz gibt es am 4., 11. und 18. September einen Schnupperkurs Tango Argentino für Anfänger und Wiedereinsteiger. Gelernt werden Grundbewegungen des Tango Argentino. Jeweils von 11 bis 13 Uhr kann in den Clubräumen des TGC Rot-Weiß Porz, Fauststraße 90, das Erlernte ausprobiert werden. Der Preis pro Person beträgt insgesamt für alle drei Termine 35 Euro. Weitere Informationen erhalten Interessierte per Mail an info@tgc-porz.de. (red.)

Schnupperpaddeln

Zündorf - Der Kanu Club Zugvogel bietet am Samstag, 6. und Sonntag 8. August, ein Schnupperpaddeln für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an - jeweils von 13 bis 16 Uhr. Voraussetzung ist eine Schwimmfähigkeit und ein Mindestalter von 10 Jahren. Weitere Informationen gibt Gabriele Kohler unter 0175-5293719. (red.)

Veedelsfest des RV Diamant

Lind - Nach zwei Jahren Corona-Pause richtet der Kunstradfahrclub RV Diamant Lind am Samstag, 6. August, wieder sein Veedelsfest aus. Veranstaltet auf dem Betriebsgelände der Firma PRD Reifendienst, Am Linder Kreuz 53. Die aktiven Kunstradsportler werden bei einem Showfahren ihr Können zeigen. Auch ist für Unterhaltung für Groß und Klein gesorgt. DJ Michaela legt Hits von früher bis heute auf. Es gibt Kulinarisches vom Grill und Fass und eine Tombola. Schirmherr der Veranstaltung ist Peter Molitor, Geschäftsführer der Firma Mentflied Logistic. (red.)

Junge Porzer Tanzende mit Auftritt am Hospiz



Urbach - Einen Auftritt am Urbacher Hospiz haben junge Tanzende des Clubs TGC Rot-Weiß absolviert. Noch kurz vor den Sommerferien wurde der Auftritt von Trainerin Anna Riger und dem Ehrenvorsitzenden des Vereins Gerd Vogel vorbereitet.

Bei bestem Wetter und schick angezogen präsentieren die kleinen Tanzenden draußen vor den Hospiz-Räumen einen Cha Cha, eine Rumba, eine Samba und einen Jive für die Gäste des Hauses. Diese waren von dem Auftritt begeistert. Auch die mitgereisten Eltern freuten sich, ihre Kinder einmal live zu sehen, denn beim wöchentlichen Training sind die Eltern nicht dabei. Zur Belohnung gab es Rosen vom Hospiz und von den Eltern eine Einladung zum Eisessen. (red.)

Porzer Rheinromantik wieder da

„Wir sind froh, dass die Veranstaltung nach drei Jahren wieder stattfinden kann“ - Markus Galle, Vorstand Porzer Nubbele



Zahlreiche Besucher*innen genoßen das schöne Wetter bei der Rheinromantik.

Porz-Mitte - Die Porzer Rheinromantik, direkt am Porzer Bezirksrathaus mit Rheinpanorama, hat vor drei Jahren das letzte Mal stattgefunden. Umso mehr, betont Galle, sei mal glücklich, nun wieder aus dem vollen schöpfen zu können.

„Die Veranstaltung war für uns natürlich ein Risiko, wir wussten nicht, wie viele Leute kommen werden - der Zuspruch aus der Bevölkerung ist jedoch gigantisch“, so Galle. Etwa 5000 Gäste seien über die drei Tage verteilt zur Rheinromantik gekommen, berichtet er. Und die konnten sich über umfangreiches Programm freuen: Es gab diverse Auftritte von Sängern und Musikgruppen auf der kleinen Bühne am Rathaus. Nebenbei konnten sich die Besucher bei Kolsch und Bratwurst

erfrischen und, wie bereits am Namen erkennbar, den Rheinblick genießen.

Auch Sigrid Alt und Anita Mirche vom Bürgerverein Porz-Mitte e.V. freuen sich über die Veranstaltung: „Gestern Abend war beim Auftritt einer Sängerin hier volles Haus. Rhein vor der Tür, schönes Wetter und diese Veranstaltung, besser geht es nicht“, so Alt. Dieses Jahr findet die Veranstaltung Kölner Lichter bekanntlich nicht statt. Daher haben die Organisatoren um Markus Galle noch ein Highlight für die Besucher*innen organisiert: Ein auf die Musik abgestimmtes Höhenfeuerwerk, zusammengestellt vom Chef-Feuerwerker der Kölner Lichter. Rund zehn Minuten konnten die Besucher*innen hier am Samstagabend das Feuerwerk genießen.

Bunt. Draußen. Eintritt frei.

VIA THEATRO 2022

THEATER AUF DER STRASSE

05.08.22 // Johanneskirche

06.08.22 // Open.Air.Platz

www.viatheatro.de

Veranstalter Via Theatro 2022:

ZUR VERSTÄRKUNG UNSERES TEAMS SIND WIR AUF DER SUCHE NACH

NEUEN SPIELERINNEN

Ob mit oder ohne Erfahrung, bei uns kannst du deine Leidenschaft zum Hobby machen und mit Spaß Fußball erlernen. Bei uns lebst du das Vereinsleben und wirst Teil einer Gemeinschaft. Ab einem Alter von 16 Jahren sind bei uns alle Altersstufen vertreten und herzlich willkommen!

Komm gerne zu einem Probetraining am 25. Juli oder 27. Juli vorbei. Wir freuen uns darauf dich kennenzulernen!

TRAININGSZEITEN:
MO - MI 20:00-21:30 UHR

SPORTPARK SPICHER HÖHEN AM WALDSTADION I
53842 TROISDORF

KONTAKT:
TIMM LANNIG (TRAINER)
E-MAIL: TIMM_LANNIG@WEB.DE
ODER SCHREIBT UNS EINE DM BEI INSTAGRAM

stadthalle@troisdorf.de

FC-SPICH.DE FCSPICHDAMENMANNSCHAFT

FREIWILLIGE GESUCHT! (m/w/d)

Samstag, 06.08.2022 // von ca. 15 - 23 Uhr

Open.Air.Platz an der Stadthalle Troisdorf

Assistenz vor, während und nach der Produktion sowie vor, auf und hinter der Bühne

volljährig, teamfähig, flexibel, kreativ

Nähre Informationen oder Bewerbungen an: stadthalle@troisdorf.de

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



**Michael
Gödde**

- Familienrecht
 - Arbeitsrecht
 - Mietrecht
 - Reiserecht
 - Verkehrsrecht
 - Inkassorecht
- www.rechtsanwalt-goedde.de



**Christine
Priefert**

- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch in polnischer Sprache

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grengel)
Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68
E-Mail: kontakt@rechtsanwalt-goedde.de | kontakt@rechtsanwältin-priefert.de

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

• Kundendienst
• Brennwerttechnik
• Wärmepumpen
• Solaranlagen
• Gas- und Ölfeuerung
• tolle Bäder

Meisterbetrieb
Heizung - Bäder
Scharpel
Kurt Scharpel
Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grengel
Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen
Grengeler Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengel
Telefon 02203 922730

Feel the difference



Tagespflege Heidestrasse
Met em Veedel
02203 - 18 65 741
www.tagespflege-heidestrasse.de

www.barbaras-pflegeteam.de
Ambulanter Pflegedienst
02203 - 10 21 361



Sommerfest vom Bauspielplatz

Wahnheide - Am Samstag, 30. Juli, feiert der Bauspielplatz Senkelsgraben, Gernotstraße 10, sein Sommerfest. Los geht es ab 14 Uhr. Es wird ein umfangreiches Programm für Groß und Klein geboten. (red.)

Sommerpause der Kaffeerösterei

Wahn - Die Mahou Kaffeerösterei, Heidestraße 8, macht vom 18. bis 31. Juli eine Sommerpause. Danach öffnet sie wieder zu den gewohnten Zeiten: montags bis freitag von 9 bis 17 Uhr und samstags von 9 bis 13 Uhr. (red.)

Sylvia Czakalla zur Damenpräsidentin wiedergewählt



Damenpräsidentin Sylvia Czakalla (l.) und die Präsidentin der Gesellschaft Monica Molitor. Foto: Blau-Wiesse Funke Wahn/Barbara Berghausen

Wahn - Bereits zum dritten Mal wurde Sylvia Czakalla einstimmig in ihrem Amt als Damenpräsidentin der Karnevalsgesellschaft Blau-Wiesse Funke Wahn von den Damen der Gesellschaft bestätigt. Neben Tänzerinnen und Marketenderinnen waren auch die zahlreichen nicht-uniformierten Damen der KG dazu aufgerufen, die Wahlen abzuhalten. (red.)

Jubiläum

Das „Festival der Kulturen“ an der Burg Wissem findet am 13. und 14. August zum 10. Mal statt und wird vom KinderKulturWelt Rhein-Sieg e.V. organisiert. Wer hätte gedacht, dass diese Aktion hier so viele Jahre durch unser Leben marschiert - sich verändert, immer anders und größer wird und so viele Menschen dazu kommen.

All die ehrenamtlich verbrachten Stunden, all die Arbeit, all die Mühe neben Familie, Beruf, Krank- und Gesundwerden. Zehn Jahre sind also schon eine lange Zeit. So Eva Savvoulidou Vorsitzende des Vereins.

Nach der Eröffnungsrede um 14 Uhr, ist das Festival bereit das alles zu bieten was es geplant hat. Herr Achim Tüttenberg ist dieses Jahr der Schirmherr des Events.

Die Besucher erwartet Musik aus vielen verschiedenen Ländern, Handwerkskunst, ein Mittelaltermarkt, Kinderaktionen, Tanz und Gesang, Köstlichkeiten, die jeden Gaumen erfreuen, Feuershow, Schwertkampf und vieles mehr. Auf den Wiesen an der Burg Wissem in Troisdorf wird gespielt und gesungen. Überall können die Besucher etwas entdecken und sich an den Möglichkeiten erfreuen, die die Menschen auf unserer Erde erschaffen haben und die uns verbinden.

Die Sommerferien sind gerade vorbei, viele sind noch in Urlaubs-

stimmung und schwelgen in ihren Urlaubseindrücken. Genau der richtige Zeitpunkt um die Vielfältigkeit und Internationalität unserer Region mit einem Festival der besonderen Art zu feiern.

Fans von World-Music-Rhythmen wie Salsa, Reggae sollten sich das Wochenende fest in ihren Kalender schreiben. Es wird Hot! Pachango el Gallo Nigro und La Bacana, Klaus der Geiger, Ta Alania, Odessa, Damian Clarke, Imagine kommen aus der Musik-Szene in die Aggerstadt, nachdem sie nicht nur in Deutschland auf den großen Sommer-Musikfestivals zu sehen waren.

Für hungrige Festivalbesucher werden auf den Wiesen beim Mittelaltermarkt wieder Köstlichkeiten liebevoll zubereitet und laden mit ihrer Vielfalt zu einer kulinarischen Weltreise ein.

Mehr Infos:
www.festivalderkulturen-troisdorf.de
oder
www.kinderkulturwelt.de

Bühnenprogramm Fest der Kulturen

Samstag, 13. August

13.45 Uhr - Eröffnung mit Phillip Doll Dudelsack
14 Uhr - Eröffnungsrede Bürgermeister (Stellvertreter)
14.30 Uhr - Workshops Trommeln / Tanzen Olaf/Pitti/Martina
17 Uhr - Pachango
20 Uhr - La Bacana

JUBILÄUM!

13.-14.08.2022 - TROISDORF AN DER BURG WISSEM

10. FESTIVAL DER KULTUREN

★ Pachango & el Gallo Negro ★
★ Klaus der Geiger ★
★ La Bacana ★ Odessa-Projekt ★
★ Imagine ★ Ta Alania ★ Damian Clarke ★

Mittelaltermarkt

Mit handbetriebenem Karussel, mittelalterlichen Spielen & Erzählungen, Feuershow und vielem mehr!



MEHR INFOS UNTER
www.festivalderkulturen-troisdorf.de
info@kinderkulturwelt.de

ERWACHSENE: 4€ - KINDER UNTER 14: 2€ - KINDER UNTER 6: GRATIS

SPONSOREN: TROISDORF, Stadtwerke Troisdorf, Energieplus, AWA, KÜNDIGUNG

22 Uhr - Auf den Wiesen: Feuershow mit Schwerter

Sonntag, 14. August

11 Uhr - Phillip Doll Dudelsack
13.30 Uhr - Damian Clarke
14.30 Uhr - Imagine

15.30 bis 16.30 Uhr - Klaus der Geiger
17 Uhr - Odessa Projekt
18 Uhr - Ta Alania

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden • Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpacy, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition. „Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpacy mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpacy. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung

Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstands während der Waschzeit • kostenloser Bring- und Abholtiefen! **Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!**
Kierpacy • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22
Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

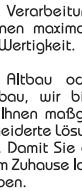
Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef

Frericks

Malermeister
Verschönern und Erhalten
ist unser Beruf

 Auf Wunsch erstellen wir für Ihre Räumlichkeiten individuelle Gestaltungsvorschläge. Wir stehen Ihnen beratend zur Seite.

 Qualitativ hochwertige Materialien und fortschrittliche Techniken bei der Verarbeitung gewähren Ihnen maximale Leistung und Wertigkeit.

 Ob Altbau oder Neubau, wir bieten Ihnen maßgeschneiderte Lösungen. Damit Sie an Ihrem Zuhause lange Freude haben.

Ebereschenweg 3
D-51147 Köln
Tel. 02203 - 27708
Fax 02203 - 292348
Mobil 0172 - 8636602
info@frericks-malermeister.de
www.frericks-malermeister.de



Hallo Nachbar.

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

Jetzt
2x
in Porz!

www.tuv.com/termin

 **TÜVRheinland®**
Genau. Richtig.



KALTEIS Garten- & Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
Fax: 02241 407 144
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
 **0800 - 2 766 266**
Mit kostenlosem Lieferdienst

Stele und Medienprojekt für neuen Kulturpfad

Eil - Der Ortsring Eil erstellt dieser Tage einen Kulturpfad durch den Stadtteil, das ehemalige Besenbinderdorf Eil. Dazu wird eine Stele aus Stahl gefertigt, die auf der einen Seite eine Straßenskizze mit den bereits umgesetzten Projekten des Ortsrings zeigt, auf der anderen Seite diese Objekte im Bild dargestellt beschreibt. Die Stele wird nach Fertigstellung auf dem Besenbinderplatz in Eil aufgestellt.

Bianca Rillinger vom **Diese Projektorte umfasst der Kulturpfad Eil. Grafik: Ortsring Eil**

derzeit mit einer Jugendgruppe der Einrichtung einen begleitenden Instagram-Account, der den Kulturpfad durch die Jugendlichen in den sozialen Medien abbilden soll.

Darüber hinaus wird eine Art elektronischer Schnitzeljagd für den Kulturpfad erarbeitet, so dass dieser auch auf elektronischem Weg durch Kinder und Jugendliche mit Hilfe moderner Medien erkundet werden kann. Der Ortsring Eil möchte so auch diese Altersgruppe für den Stadtteil und die Geschichte von Eil interessieren. (red.)

Reker und #rundestunde beim Tag der Stadtnatur

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen richtet am Sonntag, 14. August, wieder den diesjährigen Langen Tag der Kölner Stadtnatur aus - inzwischen die sechste Auflage.

Besuchenden wird von 11 bis 18 Uhr ein umfangreiches Programm geboten: Neben vielen naturbezogenen Ausstellenden, gibt es Vorträge, Workshops und Wanderausstellungen. Zudem werden Führungen rund um das Portal angeboten, bei denen heimische Wildtiere, wie Hirsche, Wildschweine, Greifvögel und Eulen bestaunt werden können. Das Park-Café versorgt Besuchende mit regionalen und biologischen Speisen und Getränken. Auch ist ein Picknickbereich eingerichtet. Der Eintritt ist frei. Moderiert wird der Tag von Lars Göllnitz. Er gastiert zudem an diesem Tag auch mit einer speziellen Auflage seiner Live-Talkshow #rundestunde. Mit dabei verschiedene Talk-Gäste. Um 14 Uhr ist Kölns Oberbürgermeisterin Henriette Reker vor Ort und spricht ein Grußwort. (red.)

Wenn Ihr Auto mit seinem Hersteller telefonieren will ...



KOSMALLA

Denn Sie müssen nicht der Aufforderung Ihres Displays folgen!
Rufen Sie uns an, die Werkstatt Ihres Vertrauens. Wir gehören zu den wenigen freien Werkstätten, die nach Herstellervorgaben, mit modernstem Testequipment und direktem Herstellerzugang arbeiten. Schon lange selbstverständlich ist die Digitalisierung unserer Werkstatt und so halten wir natürlich auch Ihr elektronisches Serviceheft auf dem Laufenden.

Ihre Werkstatt: Otto Kosmalla

Kfz-Meisterbetrieb Otto Kosmalla · Karl-Hass-Straße 9 · 53859 Niederkassel
Tel. 02208 - 6663 · www.otto-kosmalla.de



Wer bremst, gewinnt

So steigern regenerative Bremssysteme die Reichweite von Elektroautos

Elektrofahrzeuge und Plug-in-Hybridmodelle können keineswegs nur per Ladekabel frische Energie tanken. Auch im laufenden Fahr- betrieb ist es möglich, die Batterie immer wieder nachzuladen und somit die Reichweite des Stromers signifikant zu steigern. Dank regenerativer Bremssysteme in elektrifizierten Fahrzeugen lässt sich bei jedem Bremsen wertvolle Energie zurückgewinnen - automatisch und ohne dass die Person am Steuer etwas dabei beachten müsste.

Nachhaltig mobil dank

Rekuperation

Der Fachmann spricht beim regenerativen Bremsen von Rekuperation. Dabei schaltet der Elektromotor des Hybrid- oder Elektrofahrzeugs automatisch auf den Generatorbetrieb um, sobald die Bremse betätigt wird. Der Generator dreht sich ähnlich wie der Dynamo eines Fahrrads und erzeugt auf diese Weise elektrische Energie. Sie fließt in die Fahrzeughat- terei und steht beim nächsten Gas- geben direkt wieder zur Verfügung. Regenerative Bremssysteme verbessern so die Effizienz von elektrifi-



Mit regenerativen Bremssystemen lässt sich Bewegungsenergie elektrisch zurückgewinnen. Das erhöht die Reichweite von Elektrofahrzeu- gen und senkt den Verbrauch von Hybridfahrzeugen und damit die Kohlendioxidemissionen. Foto: djd/Bosch

fizierten Antrieben, insbesondere beim ständigen Stop-and-go im Stadtverkehr mit häufigen Bremsvorgängen. Sie sind ein wichtiger Beitrag für eine nachhaltige Mobilität. „Mit unseren regenerativen Bremssystemen helfen wir, die Reichweite von Elektroautos zu steigern, den Verbrauch von Hy- bridfahrzeugen zu senken und gleichzeitig den Kohlendioxidaus- stöß zu reduzieren“, erläutert

Dr. Steffen Berns, Vorsitzender des Bereichsvorstands von Bosch Chassis Systems Control. „Unse- re leistungsfähigen Bremssyste- me regeln den Übergang zwi- schen konventioneller und gene- ratorischer Bremse so feinfühlig und stufenlos, dass der Fahrer davon nichts merkt.“

Geringerer Verschleiß und weniger Bremsstaub

Die Rekuperation bietet weitere

Vorteile: Bei üblichen Bremsvor- gängen reicht bereits der Gene- rator aus, um das Fahrzeug zum Stehen zu bringen. Die konven- tionelle Bremse kommt somit sel- tener zum Einsatz und verschleißt weniger, sodass Autofahrer bares Geld bei der Wartung sparen. Gleichzeitig können nach Berech- nungen von Bosch die Bremsstau- bmissionen um bis zu 95 Prozent gesenkt werden. Regenerative Bremssysteme gibt es für Fahr- zeuge mit unterschiedlichen elektro- fizierten Antrieben. Dazu zählen reine Elektrofahrzeuge, die ausschließlich mit einem Elektro- motor ausgestattet sind, sowie Hy- bridautos. Neben dem Verbren- nungsmotor haben diese zusätzlich einen Elektromotor an Bord. Plug- in-Hybride lassen sich ebenfalls per Ladekabel über das Stromnetz auf- laden. Ihre Fahrzeughat- terei ist ent- sprechend größer dimensioniert als bei konventionellen Hybridfahrzeu- gen. Sie können in der Regel mindestens 50 Kilometer rein elek- trisch fahren. Auch sie profitieren im Fahrbetrieb von der Energie- rückgewinnung über die Batterie. (djd)

Wann darf ich hupen?



In Deutschland sind kreative In- stallationen von Schallerzeugern am Privatfahrzeug verboten.
Foto: Harald Matern/pixabay.com/
mid/ak-o

Für das Hup-Konzert im Straßen- verkehr gibt es Regeln. Die engen Grenzen der Hup-Erlaubnis haben nicht zu überhörende Gründe: Eine Hupe erreicht in einer Entfernung

von sieben Me- tern 105 Dezibel. Zu viel, denn Lärm beeinträchtigt auf Dauer die Gesundheit nach- hältig:

Er schädigt das

Gehör und löst

körperlichen

Stress aus.

Die Weltgesund-

heitsorganisation WHO und das Umweltbundesamt sehen die Ziel- werte für die Lärmekämpfung bei 65 Dezibel tagsüber und bei 55 Dezibel nachts.

Grundsätzlich ist Hupen laut Paragrafen 16 der Straßenverkehrs- ordnung (StVO) innerorts nicht erlaubt, außer es besteht eine be- rechtigte Gefahrenlage, die einen Unfall nach sich ziehen könnte.

Dies gilt auch außerorts - mit ei- ner weiteren Ausnahme: Der nach- folgende Verkehrsteilnehmende möchte überholen und zeigt dies durch ein Hupsignal an. Die ver- schlafene Grünphase hingegen zählt als Verkehrsverzögerung und rechtfertigt keine Betätigung der Hupe. Wer nun zur Lichthupe greift, verhält sich ebenfalls ord- nungswidrig. Stattdessen könnte versucht werden, mit Hilfe von Winken auf die grüne Ampel hin- zuweisen.

Wer unerlaubt ein Schallzeichen abgibt, muss mit einem Bußgeld in Höhe von fünf Euro rechnen, werden zusätzlich andere dadurch belästigt, sind zehn Euro fällig. Fühlt sich jemand durch das Hupen genötigt, kann der oder die Belästigte eine Anzeige stellen. Wer zu oft wegen unsachgemäßen Hupens

ein Bußgeld kassiert, kann zur Medizinisch-Psychologischen-Untersuchung (MPU) geschickt werden. Die Lieblingsmannschaft ge- winnt den Pokal oder der Neffe hat gerade geheiratet? Autokor- sos mit wiederholtem Hupen sind rechtlich Lärmbelästigung und damit ebenfalls nicht erlaubt, oft wird aber ein Auge zudrückt. Wer es übertreibt, kann dennoch ein Bußgeld erhalten. Übrigens: Auch ein unerlaubtes oder man- gelhaftes Schallzeichen, wie eine Melodie als Hupsignal, kann ein Bußgeld in Höhe von 15 Euro nach sich ziehen. Die Hupe muss ein akustisches Signal mit gleichblei- bender Grundfrequenz erzeugen. Ausgenommen von dieser Regel sind Fahrzeuge mit Blaulicht, wie Polizei- und Rettungswagen und Feuerwehrautos. (mid/ak-o)



DOPPELT GETANKT - HÄLT LÄNGER

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auftanken! Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevereinigungen – natürlich aus frisch gemahlenen Bohnen von SIGNOR ROSSI.

Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffeegenuss wie aus Italien.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ektra Gremberghoven:
Neuenhofstr. 2
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

Ektra Lind:
Niederkasseler Straße 8
51147 Köln

Mo.-Fr. 06.00 - 22.00h
Sa. 07.00h - 21.00h
So. 09.00h - 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

www.ektra.de [fb.com/ektra.de](https://www.facebook.com/ektra.de)



Hallo Nachbar.

Jetzt
2x
in Porz!

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Nutzen Sie jetzt die Angebote für mehr Sicherheit. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Unsere Serviceleistungen

Hauptuntersuchung inkl. Abgas, Änderungsabnahmen, Prüfung von Gasanlagen, Feinstaubplakette

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.
www.tuv.com/termin

**ZERTIFIZIERTE
FACHBETRIEBE
IN PORZ**



Hier ist Platz für Ihre Werbung!



Ich erstelle Ihnen
ein Angebot.

Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de



...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eine WERKSTATT ... Alle Marken

Breuer



Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlagen-Service
- Standheizung-Einbau / Service

Oldtimer-Service

Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)

Tel. (02203) 35565

www.car-service-breuer.de

Aus der Arbeit der Parteien SPD

Sperrung der Rather Straße

Viele offene Fragen

Die kurzfristige Sperrung der Brücke der Rother Straße über die Autobahn 559 in Gremberghoven kam nicht nur überraschend und führte zu Umleitungen des Busverkehrs und Einschränkungen für die Menschen in und um Gremberghoven, sondern bringt weiterhin viele Fragen mit sich.

„Fragen, die aktuell nur spärlich beantwortet werden und die Öffentlichkeit im Ungewissen lassen“, kritisiert das SPD-Ratsmitglied und Stadtbezirksvorsitzender Pascal Pütz. Die Sperrung ist für Gremberghoven und das nördliche Porz eine Katastrophe. Die

wichtige ortsverbindende Strecke, Schul- und Arbeitswege und der Busverkehr sind durch die Sperrung unterbrochen und es drohen langjährige behelfsmäßige Umleitungen, welche die kleineren Nebenstraßen und das Gremberghovener Ortszentrum mehr belasten. Aktuell erscheinen die Umleitungen für den öffentlichen Nahverkehr und Individualverkehr alternativlos, allerdings muss die Öffnung der Brücke für Radfahrer*innen und Fußgänger*innen gewährleistet bleiben.

Neben der zuständigen Autobahn GmbH muss auch die Kölner Stadt-

verwaltung Fragen zur maroden Brücke beantworten und das Umleitungskonzept, sowie die Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr nachbessern.

Dazu ist zunächst der Versuch mit der unechten Einbahnstraße auf der Humboldtstraße vollständig zu beenden und auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben. Die Straße ist zur Entlastung der Nebenstraßen Richtung Norden ebenso wieder zu öffnen wie Richtung Süden.

Darüber hinaus sind kurzfristig Gespräche mit der Autobahn GmbH aufzunehmen, um

wenigstens eine teilweise Öffnung der Straßenüberführung zu erreichen, zumindest um den Busverkehr aufrecht erhalten zu können. Dazu ist die Autobahn GmbH unter anderem zu fragen, ob beispielsweise der Einbau einer oder mehrerer Notunterstützungen möglich ist oder wenigstens eine Spur, bei Bedarf mit verminderter Geschwindigkeit und der Regelung durch eine Lichtsignalanlage, für Busse offen gehalten werden kann.

Fragen und Forderungen, welchen die Sozialdemokraten in Porz und Köln nachgehen werden.

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

E-Ladestationen wirksam anbieten

Keine Parkgebühren beim Laden an der „Tankstelle“!

Wir haben in der letzten Bezirksvertretung beantragt, von dem Vorhaben, Parkgebühren für PKW an E-Ladestationen während des Ladevorgangs zu erheben, abzugehen. Dass Menschen, deren eigenes Haus räumlich keinen La-deplatz zulässt oder die als Mieter oder Eigentümer keine Möglichkeit für das Laden an einer

Wallbox bekommen, von der ersten Minute an während des Ladevorgangs zur Kasse gebeten werden sollen, lehnen wir ab! Gängige E-Autos benötigen je nach technischer Voraussetzung unterschiedlich lange, bis der Akku geladen ist - ein erschwinglicher Kleinwagen mit ca. 200 km Reichweite lädt da z.B. durchaus 4 Stunden.

Dass zu Zeiten, in denen an dem jeweiligen Ort üblicherweise Parkgebühren anfallen, nach Abschluss des Ladevorgangs Parkgebühren erhoben werden, ist natürlich richtig, weil damit unterstützt wird, dass die E-Tanke frei gemacht wird für den nächsten leeren Stromer.

Aber Parkgebühren während des

„Tankens“ - auf die absurde Idee käme bei Verbrennern niemand. Das Erheben von Parkgebühren während des Ladens von E-Autos bremst die angestrebte Verkehrswende.

Die Porzer Bezirksvertretung hat der Ablehnung der Parkgebühren während des Ladens ohne Gegenstimmen zugestimmt.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG
Lokaler geht's nicht.

DRUCK
Satz. Druck. Image.

WEB
24/7 online.

FILM
Perfekter Drehmoment.



...denn wir sind Porz!

Kommst jede Woche!

MEDIENBERATER
Rule Mews

FON 02241 260-418

FAX 02241 260-139

MOBIL 0157 71462376

anzeigen@porz-am-montag.de



Evangelische Gottesdienste

Sonntag, 24. Juli

9:30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst
9:30 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst
11 Uhr - Markuskirche Gottesdienst
Mittwoch
18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl



www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Das Unsagbare in Worte fassen.

Hilfe für Ihre Kondolenz finden Sie auf unserer Internetseite.



private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

Gottesdienste der Ev. Gemeinde Porz-Wahn-Heide

Sonntag

10 Uhr - Friedenskirche, Pfarrer Dirk Vanhauer

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag

17.30 Uhr - Grengel,
St. Mariä Himmelfahrt

Sonntag

9 Uhr - Libur, St. Margaretha

Sonntag

10.30 Uhr - Finkenberg,
St. Maximilian Kolbe

Sonntag

10.30 Uhr - Wahnheide,
Christus König

Sonntag

11.45 Uhr - Ensen, St. Laurentius

Sonntag

18 Uhr - Porz-Mitte, St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag

17.30 Uhr - Eil, St. Michael

Sonntag

9 Uhr - Langel, St. Clemens

Sonntag

10.30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus

Sonntag

10.30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt

Sonntag

11.45 Uhr - Wahn, St. Aegidius

Sonntag

18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam

Eigene Trauerhalle & Verabschiedungsraum

Bestattungshaus
SCHWEITZER

seit 1959

Hauptstraße 389
51143 Köln-Porz

Tel. 02203 - 534 38

Tag & Nacht

www.bestattungshaus-schweitzer.de



Schon geteilt?

... oder verfragen Sie sich noch?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft. Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden. Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln - Telefon 0 22 03 - 92 28 70

BESTATTUNGSHÄUS
Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

Bestattungen

Langel

seit 1926

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139

www.bestattungen-langel.de

Bürvenich Grabmale
in Köln-Porz

- Moderne Grabanlagengestaltung
- Abräumung der Grabanlage für Beisetzung, Nachbeschriftung, Reparatur & Umbauarbeiten, Erweiterung, Ergänzung o. Reinigung vorh. Grabanlagen

Frankfurter Str. 155 • Tel. 0 22 03-800 54 26



BESTATTUNGSHAU

LENARTZ

Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

www.bestattungshaus-lenartz.de



Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 30. Juli 2022
Annahmeschluss ist am:
27.07.2022 um 10 Uhr

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG
RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Elvira Bastian
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 2,00 Euro/Stück zzgl. Versand. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namenlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegabe

Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhalthl. u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Göllnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia



ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper
unserort.de/koeln_porz

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Die Zeitungsartikel mit Bildmaterial erscheinen auch unter unserort.de, der Social-Media-Plattform von Rautenberg Media. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

www.rautenberg.media/kleinanzeigen

Angebote

Stellenmarkt

Taxi- und Mietwagenfahrer/in in Köln-Porz gesucht

Vollzeit oder Teilzeit;
Tel.: 0177/4051753

WIR SUCHEN FÜR DIESE ZEITUNG ZUSTELLER

für einen festen Zustellbezirk. Bei Interesse einfach anrufen oder WhatsApp schreiben an 02241/260-380.
REGIO PRESSEVERTRIEB GMBH

Gesuche

Kaufgesuch

Designerin kauft:

Pelze aller Art. Tel. 0163/2405663 oder 02205/9478473

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915



DIENSTLEISTUNG

Stuhlflechterei in 3. Generation

Reparatur von Thonet, Binsen, Sonnen- und Wiener Geflecht u.v.m., kostenlose Abholung.

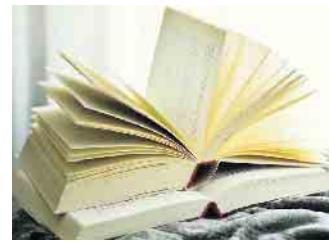
Tel. 02241/334565 oder 0174/4041703



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Fragen zur Verteilung?

HERR FALK

mail@regio-pressevertrieb.de

REGIO prüendlich • zielgerichtet • lokal
PRESSER VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE **BESTELLEN**

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung

ab 6,99€
*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

Rathaussaal Porz

Veranstaltungen im
Bezirksrathaus Porz

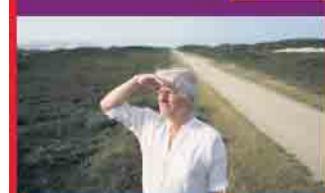


THEATERABO

(Okt. '22 – Mai '23)

- *Avanti! Avanti!*
- *Schwiegermutter und andere Bosheiten*
- *Bäumchen wechselt Dich!*
- *Geliebte Hexe*
- *Die Kehrseite der Medaille*

NUR
95 EURO



Jürgen Becker

„Die Ursache liegt in der Zukunft“

Sa, 24. September 2022, 20 Uhr



„Avanti! Avanti!“

Theaterstück m. Stefanie Hertel u. a.
Sa, 29. Oktober 2022, 20 Uhr



Ingrid Kühne

„Von Liebe wird auch keiner satt!“

Fr. 18. November 2022, 20 Uhr



„Schwiegermutter und andere Bosheiten“

Komödie m. Simone Rethel u.a.
Di, 29. November 2022, 20 Uhr



www.rathaussaal-porz.de

Karten unter

köln ticket 0221 & 2801
westlich-bonn ticket

Telefon 0221 / 221-97333



Rasanter Wandel

Nachwuchskräfte im Bankwesen müssen flexibel auf Veränderungen reagieren können

In der Bankenbranche beeinflussen die Digitalisierung sowie der rasanter gesellschaftliche Wandel schon seit Längerem das Arbeitsumfeld der Beschäftigten. Auch für die Nachwuchskräfte gilt: Gefragt sind der gezielte Umgang mit den neuen digitalen Instrumenten sowie die Fähigkeit, schnell auf Veränderungen zu reagieren und sich flexibel auf neue Ziele und Herausforderungen einzustellen. In der Gemeinschaft klappt das besser als alleine. Einer der größten Arbeitgeber innerhalb des deutschen Bankwesens, die Volksbanken und Raiffeisenbanken, haben deshalb beispielsweise das Azubi-Netzwerk „Next“ ins Leben gerufen. Hier kann sich der Nachwuchs etwa in Blogs austauschen. Wie kann man heute als junger Mensch ins Bankwesen einsteigen? Hier die drei wichtigsten Optionen im Überblick.

1. Ausbildung zur Bankkauffrau oder zum Bankkaufmann

Die neue Ausbildungsordnung soll nach wie vor fachliche Kompetenzen wie Vermögensbildung, Vorsorge, Kreditgeschäft oder Bau- und Unternehmensfinanzierung vermitteln. Neben vielen digitalen Aspekten werden jetzt aber auch kommunikative Fähigkeiten wie Beratungskompetenz verstärkt in den Mittelpunkt rücken. Damit soll die Bankausbildung digitaler, transparenter, kunden- und praxisorientierter werden. „Triebfeder für die neue Ausbildungsordnung waren die grundlegenden Umbrüche in der Bankenbranche“, erklärt Dr. Stephan Weingarz, Abteilungsleiter Personalmanagement beim Bundesverband der Deutschen Volksbanken und Raiffeisenbanken (BVR).

2. Duales Studium

Für Abiturienten, die sowohl ein Studium als auch eine praxisbezogene Ausbildung absolvieren wollen, ist das duale System eine interessante Perspektive. Die Studierenden lernen wie bei einer normalen Ausbildung die Kundenberatung in der Filiale kennen und arbeiten in verschiedenen zentralen Abteilungen wie der Kreditabteilung, dem Marketing oder dem Controlling mit. Parallel absolvieren sie an einer Berufsakademie, dualen Hochschule, Fachhochschule oder Universität ein betriebswirtschaftliches Studium. Der duale Weg bietet den Vorteil

eines unmittelbaren Einblicks in die Praxis - kombiniert mit theoretischem Wissen. Darüber hinaus wird wie bei der Ausbildung eine Vergütung gezahlt.

3. Quereinstieg

Am Anfang der Tätigkeit in der Bank

muss nicht zwingend die klassische Bankausbildung stehen. Neben eigenem Nachwuchs stellen die Institute auch Hochschulabsolventen, Berufserfahrene und Quereinsteiger ein. „Dass alle wichtigen Entscheidungen vor Ort

getroffen werden, ist gerade für angehende Führungskräfte ideal. Die dezentrale Struktur und flache Hierarchien bieten ein hohes Maß an Gestaltungsspielraum und Verantwortung“, so Dr. Stephan Weingarz. (djd)



Wir suchen ASTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- | | |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Wahnheide |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Langel |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Zündorf |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | |
| <input type="checkbox"/> Urbach | |



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

ASTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- | | | |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Elsdorf | <input type="checkbox"/> Urbach | <input type="checkbox"/> allen Ortsteilen als Urlaubsvertretung für alle Schulferien, bitte Wunschort(e) angeben: |
| <input type="checkbox"/> Ensen/Westhoven | <input type="checkbox"/> Wahnheide | |
| <input type="checkbox"/> Gremberghoven | <input type="checkbox"/> Langel | |
| <input type="checkbox"/> Lind | <input type="checkbox"/> Zündorf | |
| <input type="checkbox"/> Porz-Zentrum | | |

An

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH

Herr Falk

Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

.....

.....

.....

.....

.....

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



TRAUM-JOB

UNSERE KARRIERE-SEITE GIBT ES

JETZT AUCH ONLINE
www.rautenberg.media/jobs

 Finden Sie aktuelle Stellen in Ihrem Umkreis und bewerben Sie sich bequem auf Ihren **TRAUM-JOB!**

SIE HABEN JOBS ZU VERGEBEN?

Nutzen Sie **STARTER-ANGEBOT** für nur...
50,- € ...und finden Sie Ihren **TRAUM-MITARBEITER!**
02241-260-112
service@rautenberg.media

*zzgl. Mwst./Monat

RAUTENBERG MEDIA



Porz am MONTAG – denn wir sind Porz!
Lokales zum Wochenstart

 RAUTENBERG MEDIA

Wir suchen mobile SPRINGER/*/INNEN als Zeitungszusteller/*/in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

► regio-pressevertrieb.de/bewerbung

► oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem QR-Code bewerben!



Metallbau PIEPER GmbH

EN 1090 – vom TÜV Rheinland zertifiziert.

- Edelstahlarbeiten • Konstruktionen
- Treppenbau • Geländer • Balkone • Gitter

AUSBILDUNG zum METALLBAUER.

Wir bieten in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb **eine Ausbildung zum Metallbauer/Konstruktionstechniker** an. Sie sind motiviert und lernfähig. Wir wünschen einen Schulabschluss, Zuverlässigkeit und eine gute körperliche Konstitution. Wenn Sie dies mitbringen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wir suchen

METALLBAUER/IN

mit Fachrichtung Konstruktionstechnik.

Wir bieten in einem seit über 50-jährigen Familienbetrieb: junges, dynamische Team, Vollzeitstelle (40 Std. Woche), Bezahlung über Tarifvertrag, Urlaubs & Weihnachtsgeld.

Sie bringen mit: abgeschlossene Berufsausbildung als Metallbauer/in, Schweißkenntnisse, Zuverlässigkeit, Belastbar und selbstständiges Arbeiten nach Zeichnung.

51147 Köln (Porz-Lind) • Am Grott 11

Tel. (0 22 03) 90 74 60 • Fax (0 22 03) 90 74 59

info@metallbau-pieper-koeln.de • www.metallbau-pieper-koeln.de

WIR sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf

■ **ZEITUNG** ■ **DRUCK** ■ **WEB** ■ **FILM** ■ **unserort.de**

WIR STELLEN EIN

Junior-Medienberater (m/w/d)

für den Verkauf von Anzeigen und Prospektbeilagen für den Bereich **Bad Godesberg/Meckenheim/Rheinbach/Wachtberg** auf Mini-Job-Basis, als Festanstellung in einer Halbtagsstelle oder Ganztagsstelle sowie als Handelsvertreter*in – wir sind flexibel.

WIR SUCHEN

Kommunikative und positive Persönlichkeiten die Freude am Verkauf haben.

DAS ZEICHNET SIE AUS

Sie sind kontaktfreudig, treten sicher auf, beraten gezielt und gehen auf die Wünsche unserer Kunden ein. Wünschenswert ist, dass Sie Erfahrungen im Außen-Service/Verkauf/Beratung mitbringen, dies ist jedoch keine Bedingung. Die Stelle eignet sich sehr gut für Wiedereinsteiger (m/w/d) ins Berufsleben.

WIR BIETEN

- einen Homeoffice-Arbeitsplatz
- eine Arbeitsstelle in der spannenden Medienbranche
- eine freundliche Arbeitsatmosphäre in einem motivierten und kollegialen Team
- eine attraktive Vergütung und einen sicheren Arbeitsplatz
- familienfreundliche Rahmenbedingungen und ein soziales Miteinander
- Vertrauen in Sie und Ihre Stärken

Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung nur per E-Mail (ausschließlich .pdf) an: **karriere(at)rautenberg.media**, Stichwort: "Junior-Medienberater (m/w/d) Bad Godesberg/Meckenheim/Rheinbach/Wachtberg"



RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28 -30
53840 Troisdorf
www.rautenberg.media



Wir suchen Verstärkung für unser Team!

Sie sind...

... verantwortungsbewusst, motiviert, flexibel und haben einen guten technischen Sachverstand?
Sie überzeugen mit positiver Lebenseinstellung und sind fleißig und einsatzfreudig?
Dann passen Sie perfekt zu uns!

Wir suchen...

Kundendienstmonteure/in (m/w/d) für Elektrotechnik in Vollzeit, Teilzeit, Minijob

Wir bieten Ihnen...

... einen sicheren Arbeitsplatz in einem Inhaber geführten familiären Betrieb
... bis zu 25,00 EUR Stundenlohn
... Familienfreundliche Urlaubsregelung bei bis zu 30 Tagen Urlaub

Das macht Sie für uns besonders...

... Qualifizierte Berufsausbildung & Erfahrung im Bereich Energie- und
Gebäudetechniker/ Elektroinstallateur
... einen gültigen PKW-Führerschein Klasse B
... Bereitschaft zur Zuverlässigkeitserüberprüfung nach §7 LuftSiG

Sie sind Interessiert?

Verlieren Sie keine Zeit!

unter www.elektro-hgschmidt.de können Sie sich mit wenigen Klicks direkt bewerben
oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an bewerbung@elektro-hgschmidt.de

Elektro H.G. Schmidt
Rheinstr. 47 · 53844 Troisdorf
Tel.: 02241-402025

MEDIENHAUS

in Troisdorf: Lernen Sie uns kennen.

- Zweitgrößter WochenZEITUNGsverlag (D)
- Hochwertige DRUCKE von Flyer bis Katalog
- Umfassende WEB-Präsenzen und Shops
- Erklären, präsentieren, werben mit FILMen



Wir suchen für unser TEAM GRAFIK und TEAM METTAGE

■ Mediengestalter Print (m/w/d)

Teilzeit Mo|Di|Mi 3 x 7,5 Std. | Vollzeit 37,5 Std. (HO-Option)

Sie haben Freude an eigenständigem, selbstverantwortlichen Arbeiten, sind flexibel, aufgeschlossen, zuverlässig und kompetent in der Mediengestaltung. Den sicheren Umgang mit Grafik-Programmen wie Pagemaker, InDesign, Photoshop, CorelDRAW u.ä. setzen wir voraus.

Aufgaben: Ihre vorwiegende Tätigkeit besteht aus dem digitalen Layouten von Zeitungen, Magazinen, Broschüren, Sonderpublikationen und Insertionen.

Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in unserem Medienhaus sowie eine gute Einarbeitung plus unbefr. Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Mediengestalter* in Print



Wir suchen Verstärkung für unser TEAM VERSAND & LOGISTIK

■ Maschinenführung (m/w/d)

Sie sind zuverlässig, teamfähig, haben bereits größere Maschinen bedient und verfügen über gute PC-Kenntnisse. Idealerweise haben Sie einen Staplerschein und technisches Verständnis.

Aufgaben: Sie bringen Prospekte maschinell in die Zeitungen und sorgen dafür, dass die Produkte unser Haus pünktlich verlassen.

Wir bieten Ihnen einen interessanten Arbeitsplatz in unserem Medienhaus sowie eine gute Einarbeitung plus unbefr. Arbeitsvertrag.

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Maschinenführung Versand



Wir suchen für unser Medienhaus & Garten

■ Haus- und Gartenpflege (m/w/d)

Teilzeit max. 20 Std. / Wo.

Sie sind zuverlässig, haben Geschick bei der Gartenpflege und kleineren Reparaturen, besitzen einen Führerschein, Arbeitsgeräte vorhanden.

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Haus- und Gartenpflege



IRGENDWAS MIT MEDIEN? WIR SUCHEN DICH!

■ Ausbildung zum Kaufmann (m/w/d)

Das bringst Du mit:

- Abitur oder Mittlere Reife
- Interesse an kaufmännischen Themen
- Gutes Zahlenverständnis
- Gutes Deutsch

Du bist teamfähig, aufgeschlossen und hast eine schnelle Auffassungsgabe. Strukturierte Sorgfalt und Genauigkeit sind Deine Stärken.

Wir freuen uns auf Dich! Willkommen im Team Buchhaltung in unserem Medienhaus. Bitte Bewerbung per E-Mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: AZUBI Kaufmann m/w/d

Bitte Bewerbungen per E-Mail übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28 -30 · 53840 Troisdorf · 02241 260-0 · www.rautenberg.media

Mehr über uns: rautenberg.media & regio-pressevertrieb.de

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

MEDIENHAUS

in Troisdorf: Lernen Sie uns kennen.

- Zweitgrößter WochenZEITUNGsverlag (D)
- Hochwertige DRUCKE von Flyer bis Katalog
- Umfassende WEB-Präsenzen und Shops
- Erklären, präsentieren, werben mit FILMen



WIR STELLEN EIN

■ Software Entwickler (m/w/d)

in Vollzeit (37,5 Std./Woche)

Sie sind kommunikativ, teamfähig, sehr gut strukturiert und haben eine abgeschlossene Ausbildung mit dem Schwerpunkt Software-Entwicklung. Sie können sich in betriebliche Abläufe hineindenken und freuen sich darauf Dinge zu bewegen. Sie haben mehrjährige Projekterfahrung und können abgeschlossene Aufgaben vorweisen.

- Entwicklung mit VB.Net, C#, Erfahrung mit Datenbankanbindungen MySQL, MS SQLServer, PostGreSQL, HCL Domino, Web-Kenntnisse: PHP, HTML

Wir bieten

- eine Arbeitsstelle in der spannenden Medienbranche
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- attraktive Vergütung und hohe Wertschätzung in Ihre Tätigkeit
- selbstverantwortliches Arbeiten bei freier Zeiteinteilung
- familienfreundliche Rahmenbedingungen – HO-Option

Wir freuen uns auf Sie! Bitte Bewerbung per E-mail an: Denis Janzen karriere@rautenberg.media | Stichwort: Software Entwickler *in

Bitte Bewerbungen per E-Mail übersenden. Bewerbungsmappen werden nicht zurückgesendet.

RAUTENBERG MEDIA KG

Kasinostraße 28 -30 · 53840 Troisdorf · 02241 260-0 · www.rautenberg.media

Mehr über uns: rautenberg.media & regio-pressevertrieb.de

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM



Spedition Hefter

Lkw-Fahrer (m/w/d) gesucht

Klasse CE. Schubbodenauflager.

Wir suchen zuverlässige und motivierte Berufskraftfahrer für innerdeutsche Transporte von Montag bis Freitag.

Bei Interesse können Sie uns unter 02241 - 944 92 15 oder per E-Mail markus.hefter@spedition-hefter.de kontaktieren.

werde-einer-von-uns.de

**JETZT hast Du die Chance auf
eine unbefristete Stelle, bei der
Du sofort starten kannst!**

**WERDE PAKET-
ZUSTELLER in Köln
rechtsrhein. (m/w/d)**



Köln-Gremberghoven



Köln-Deutz

Du begegnest täglich netten Menschen und bringst an fünf Werktagen in der Woche (zwischen Montag und Samstag) jede Lieferung sicher zum Kunden.

Was wir bieten:

- **Unbefristeten Arbeitsvertrag!**
- **14,89 € Tarif-Stundenlohn**, deutlich über Mindestlohn!
- Starte sofort, in Vollzeit
- Bezahlte Einarbeitung

Was du bietest:

- Einen gültigen Führerschein und Fahrpraxis
- Deutschkenntnisse
- freundliches Auftreten
- Du bist zuverlässig, flexibel und körperlich fit

Bewerbe dich einfach online oder per E-Mail
bewerbung.nlbonn@deutschepost.de

**WIR STELLEN
UNBEFRISTET
EIN !**

Charles, einer von uns.



NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



pflegerat[®]

pflegen. geben. leben.

**SICHERN
SIE SICH
BIS ZU
480,- €***

pflegerat[®] – ein Service
Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe
und alles, was Ihnen die Pflege
leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für
zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich
den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann
auch in Form einer Kostenertatung erbracht werden.



**KRANKEN-
PFLEGE**
aus kompetenter
Hand



**AMBULANTE
KRANKENPFLEGE
HAMACHER GMBH**

Schubertstr. 58–58 a · 51145 Köln ☎ 02203 977 23-0

Kompetenz aus einer Hand

Grundsteuerreform 2022

Sie haben den **Grundsteuer B** Bescheid bekommen und
wissen nicht weiter?

Wir helfen bei

- der Berechnung von Wohnflächen und Grundrissen ✓
- der korrekten Einreichung beim zuständigen Finanzamt ✓

ImmoFinanz Strategie

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Die Profis für Leck- und Leitungsortung.

LOCATEC

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brügel
Donaupark 12 - 51061 Köln
Telefon: +0221-68008797
Mobil: +49 172-3996669
koeln@locatec.de

Ich sehe was
was Du
nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:

0800 56 22 832

www.locatec-koeln.de

Ihr Systempartner für das
Schadenmanagement
bei Leistungswasserschäden

APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenberg, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 23. Juli

Markt-Apotheke

Bahnhofstr. 11, 51143 Köln (Porz), 02203/955950

Sonntag, 24. Juli

Merheimer Apotheke

Ostmerheimer Straße 198, 51109 Köln, 0221/42291960

Montag, 25. Juli

Marien-Apotheke

Bergerstr. 169, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/32498

Dienstag, 26. Juli

Apotheke am Flughafen

Heidestr. 254, 51147 Köln (Porz-Wahnheide), 02203/65191

Mittwoch, 27. Juli

Apotheke 1 extra

Rudolf-Diesel-Str. 32-36, 51149 Köln (Porz-Eil), 02203/307883

Donnerstag, 28. Juli

Thomas-Apotheke

Kaiserstr. 44B, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/24880

Freitag, 29. Juli

Schwanen-Apotheke

Kaiserstr. 14, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/25587

Samstag, 30. Juli

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln (Porz), 02203/1022480

Sonntag, 31. Juli

Damian-Apotheke

Hermannstr. 12, 51143 Köln (Porz), 02203/52213

(Angaben ohne Gewähr)

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

• Polizei-Notruf **110**



• Feuerwehr/Rettungsdienst **112**

116 117

• Ärzte-Notruf-Zentrale **0228 192 40**

• Gift-Notruf-Zentrale **116 006**

IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN



Hausmeisterdienste
Rundum gut betreut



24/7 Notdienst
rund um die Uhr



Gartenservice
Voller rundum Service



Gebäudereinigung
Mehr als sauber



SVEN KÖNIG
Hausmeisterservice & Gebäudereinigung

Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de

www.hms-koenig.de

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633
Kinderärztliche Notfallpraxis am
Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191
Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290
Ärztlicher Notdienst Porz am
Krankenhaus Porz am Rhein
02203/51111
Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584
Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600
Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für ver-
gewaltigte Frauen / Frauen gegen
Gewalt e.V.
0221/562035

Krankentransport Feuerwehr
Köln
0221/745454

• Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Ge-
fühl auf ihrem nächtlichen Weg mit
einem netten Gespräch ablenken
lassen möchten.

030 120 74 182

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36

info@pluchino-porz.de

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und

Westhoven

Schiedsamt 71

Marina Best

Tel.: 0221/831577

E-Mail:

Marina.Best@schiedsfrau.com

Tel.: 02203/8096430 oder
0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind,
Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Navina Breuer

Tel.: 02203/9243365

E-Mail:

schiedsamtkoeln73@gmx.de



sanitherm
Peter Schumacher GmbH

**Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung**

**24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Garten- & Landschaftsbau

Pflege & Instandhaltung •

von Garten- & Grünanlagen

Erd- und Pflanzarbeiten •

Zaunbau & Sichtschutz • **HOFFMANN
GREENS**

Winterdienst •

• Garten Neu- & Umgestaltung

• Pflaster- & Plattierarbeiten

• Beratung & Planung

• Natursteinarbeiten

• Pflegearbeiten



Hoffmann Greens
Inh. Ulf Hoffmann
Akazienweg 14
51147 Köln

Green Dreams
& Rock Stars

Telefon: 02203 2968517

Fax: 02203 2968518

Mobil: 0163 4714631

Email: info@hoffmann-greens.de



Ihre Immobilien- und Finanzierungsprofis vor Ort.

LBS Köln Porz · Hauptstr. 425 · 51143 Köln
Telefon 02203 101700 · info51143@lbs-koeln.de

Finanzgruppe · www.lbswest.de
Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

VP

Anna Sodki
Geschäftstellenleiterin

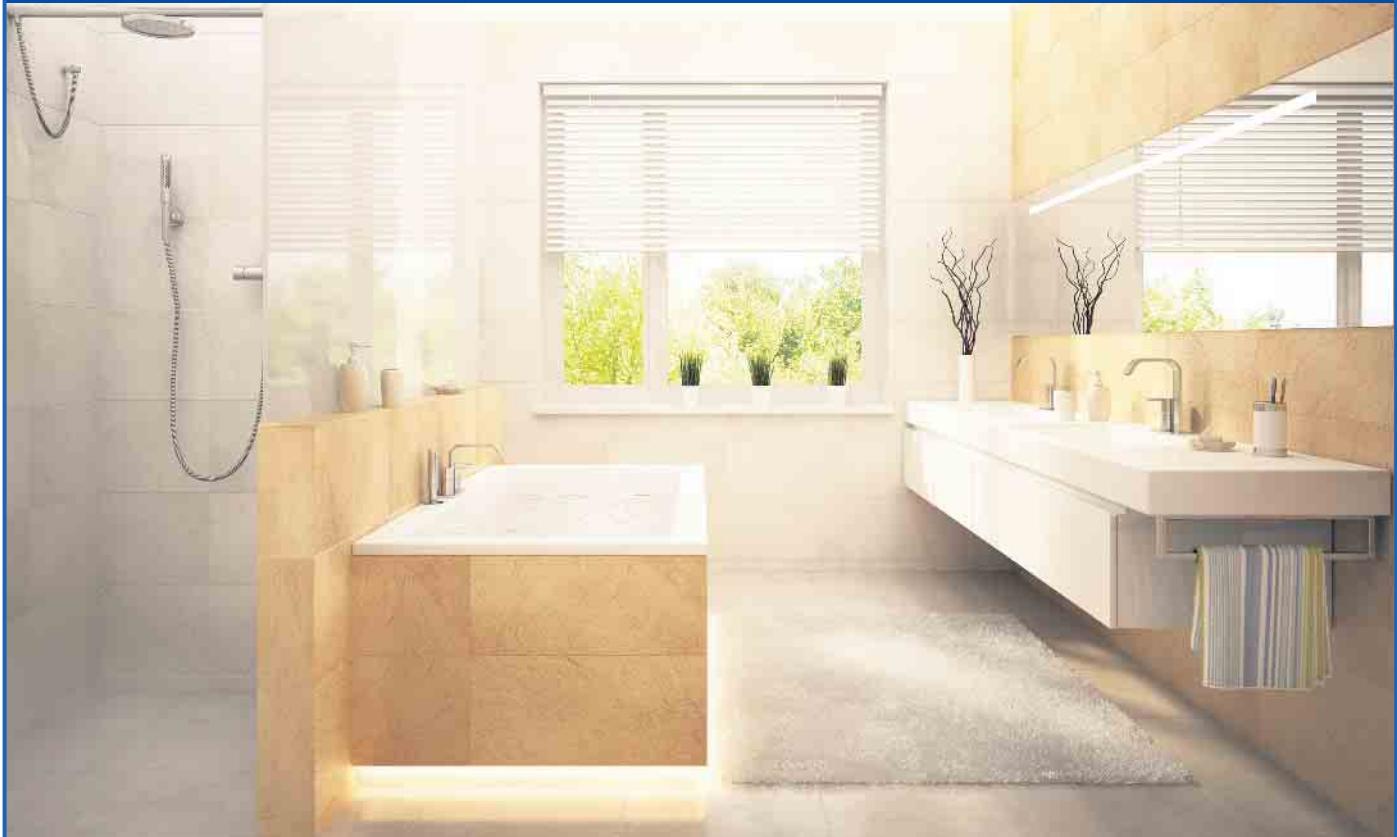
**VON POLL
IMMOBILIEN**

Ihre ImmobilienSpezialisten
in Porz.

Von der exklusiven und profes-
sionellen Marktpreiseinschätzung
Ihrer Immobilie bis zur Übergabe
sind wir an Ihrer Seite.

Dellbrücker Hauptstraße 118
51069 Köln
T.: 0221 - 29 74 84 95
koeln.dellbrueck@von-poll.com

www.von-poll.com/koeln-dellbrueck



**Wir suchen ab sofort ...
Fliesenleger m/w**



Kontaktieren Sie uns, wir sind auch aktuell, trotz "Corona", gerne für Sie da!

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0 • Fax. (02203) 89887-11 • www.ferlmann.de